



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 August 2005
Russian
Original: Spanish

Шестидесятая сессия

Пункт 20 предварительной повестки дня*

**Необходимость прекращения экономической,
торговой и финансовой блокады, введенной
Соединенными Штатами Америки против Кубы**

Письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 15 августа 2005 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить настоящим текст доклада Кубы по вопросу осуществления резолюции 59/11 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы» (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение этого доклада в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 20 предварительной повестки дня ее шестидесятой сессии.

(Подпись) Орландо **Рекейхо Гуаль**
Посол
Постоянный представитель

* A/60/150.



**Приложение к письму Постоянного представителя Кубы при
Организации Объединенных Наций от 15 августа 2005 года
на имя Генерального секретаря**

**Доклад Кубы по резолюции 59/11 Генеральной Ассамблеи
Организации Объединенных Наций**

**Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой
блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы**

Гавана, 12 августа 2005 года

Содержание

	<i>Стр.</i>
Введение	4
Меры по ужесточению блокады, принимаемые Соединенными Штатами	6
Препятствия, угрозы и санкции, касающиеся лиц, учреждений и неправительственных организаций	9
Растущая оппозиция блокаде в Соединенных Штатах	10
1. Экстерриториальный характер политики блокады	12
1.1 Ужесточение блокады в связи с расширением участия Соединенных Штатов в международной экономике	13
1.2 Гражданские санкции, введенные ОФАК в отношении компаний, банковских учреждений и неправительственных организаций (НПО)	14
1.3 Экстерриториальный характер последствий для внешней торговли и инвестиций	15
1.4 Раздел 211 всеобъемлющего закона 1999 года о сводных дополнительных и чрезвычайных ассигнованиях Соединенных Штатов Америки и новые проблемы, связанные с вопросом торговых марок	18
1.5 Примеры негативных последствий экстерриториального применения блокады	21
2. Экономические и социальные последствия	29
2.1 Краткое описание последствий блокады в некоторых секторах, имеющих важнейшее социальное значение	29
2.2 Последствия для других секторов жизни страны	35
2.3 Ущерб, нанесенный академическому, научному, культурному и спортивному обмену между кубинским и американским народами	41
3. Некоторые последствия блокады для экономики Соединенных Штатов, народа этой страны и других народов мира	44
Выводы	49

Введение

Экономическая, торговая и финансовая блокада, введенная Соединенными Штатами против Кубы, является самой продолжительной и жестокой блокадой за всю историю человечества и является существенным элементом враждебной и агрессивной политики, проводимой этой страной в отношении кубинского народа. Ее цель, провозглашенная 6 апреля 1960 года, заключается в уничтожении кубинской революции: «...путем создания обстановки разочарованности и безысходности в результате экономической неудовлетворенности и трудностей... недопущения притока денежных средств и поставок на Кубу в целях сокращения заработной платы в реальном и денежном выражении, чтобы вызвать голод, отчаяние и свержение правительства...»¹.

Эта блокада также является одним из важнейших компонентов направленной против Кубы тихой, систематической, кумулятивной, бесчеловечной и безжалостной политики государственного терроризма, которая наносит ущерб населению вне зависимости от возраста, половой и расовой принадлежности, религиозных убеждений или социального статуса.

В соответствии с пунктом (с) статьи II Женевской конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него от 9 декабря 1948 года эта политика, проводимая и ужесточаемая десятью администрациями Соединенных Штатов, квалифицируется так же, как акт геноцида и, следовательно, представляет собой преступление по международному праву. В вышеупомянутой Конвенции под таким преступлением понимаются «...действия, совершаемые с намерением уничтожить, полностью или частично, какую-либо национальную, этническую, расовую или религиозную группу», под определение которых подпадает «предумышленное создание для какой-либо группы таких жизненных условий, которые рассчитаны на полное или частичное физическое уничтожение ее».

Блокада против Кубы — акт экономической войны. В международном праве не существует каких-либо норм, оправдывающих введение блокады в мирное время. Согласно определению блокады, принятому в 1909 году Лондонской морской конференцией, «блокада является актом войны», и исходя из этого, ее применение допустимо только в отношениях между воюющими сторонами.

Хотя тотальная блокада торговых отношений между Соединенными Штатами и Кубой была официально объявлена указом президента Джона Ф. Кеннеди от 3 февраля 1962 года, принятие мер по осуществлению блокады началось спустя несколько недель после победы кубинской революции 1 января 1959 года.

12 февраля 1959 года правительство Соединенных Штатов отказало Кубе в небольшом кредите, о предоставлении которого она просила для поддержания стабильности национальной валюты. Впоследствии были приняты другие меры, такие, как ограничение поставок на Кубу горячего, осуществлявшихся транснациональными компаниями Соединенных Штатов, остановка работы

¹ Секретный доклад должностного лица государственного департамента И.Д. Мэллори, рассекреченный в 1991 году. См. документ “Department of State: Foreign Relations of United States, volume VI, 1991”, p. 886.

промышленных предприятий, запрещение экспорта на Кубу и частичная, а затем и полная отмена квоты на сахар.

Из-за блокады, среди прочих ограничений, Куба не может ни экспортировать какие-либо товары в Соединенные Штаты, ни импортировать какие-либо товары из этой страны; не может принимать туристов из США; не может использовать доллар для расчетов по внешним операциям; не имеет доступа к кредитам, не может осуществлять операции с многосторонними, региональными и американскими финансовыми учреждениями, а ее морские и воздушные суда не имеют доступа на американскую территорию.

Эта блокада имеет ярко выраженный экстерриториальный характер. В 1992 году в целях ужесточения роковых последствий сокращения внешней торговли Кубы на 85 процентов после распада европейского социалистического лагеря и Советского Союза Соединенные Штаты приняли так называемый «закон Торричелли». В силу этого закона были резко прерваны закупки Кубой медикаментов и продовольственных товаров у филиалов американских компаний в третьих странах, достигшие в 1991 году по своему объему 718 млн. долл. США, из которых 91 процент приходился на продовольственные товары и медикаменты из третьих стран. Этим законом, положения которого носят явно экстерриториальный характер, введены жесткие ограничения на морское судоходство на Кубу и из нее. Судно третьей страны, зашедшее в кубинский порт, не может зайти в порт Соединенных Штатов до того, как по прошествии шести месяцев оно не получит новое разрешение.

Закон Хелмса-Бэртона 1996 года усилил последствия блокады; увеличено число и расширен охват положений, имеющих экстерриториальный характер; предусмотрено преследование и введены санкции в отношении нынешних и потенциальных иностранных инвесторов на Кубе и разрешено финансирование враждебных, подрывных и агрессивных акций против кубинского народа.

С конца 2001 года благодаря законодательству, принятому американским конгрессом в 2000 году по требованию экспортеров сельскохозяйственной продукции и американского общества в целом, Куба начала закупки продовольственных товаров в Соединенных Штатах, объем которых в 2004 году составил 474,1 млн. долл. США. Однако на кубинский импорт распространяются жесткие ограничения и сложные процедуры. Куба вынуждена вносить платежи в наличной форме и авансом, не имея возможности получать финансовые кредиты даже из частных источников. На каждую операцию по продаже и транспортировке товаров необходимо получать лицензию. Куба не может использовать для перевозки свой торговый флот и вынуждена фрахтовать суда третьих стран и, главным образом, Соединенных Штатов. Платежи осуществляются через банки третьих стран, поскольку прямые банковские связи запрещены.

Ограничения на импорт медицинских товаров приобрели такой размах, что их соблюдение стало практически нереальным. Эти ограничения включают проверку экспортером Соединенных Штатов применения товаров или оборудования в пункте назначения, а также запрет на продажу Кубе высокотехнологичных товаров и оборудования.

Свыше 70 процентов кубинцев родились и живут в условиях блокады, отстаивая свое суверенное решение защищать свое право на свободное самооп-

ределение и не отступаться от своей независимости, социальной справедливости и равенства.

По предварительным скромным подсчетам, прямой экономический ущерб, нанесенный кубинскому народу в результате блокады, превышает 82 млрд. долл. США, т.е. составляет в среднем 1782 млн. долл. США в год. В эту обобщенную цифру не включено свыше 54 млрд. долл. США в виде прямого ущерба, нанесенного социально-экономическим объектам страны в результате подрывных и террористических актов, поддерживаемых, организуемых и финансируемых Соединенными Штатами, а также стоимость произведенных товаров или ущерб, нанесенный в результате навязанных Кубе обременительных условий кредитования. Ежегодно такой ущерб превышает 2764 млн. долл. США.

Требования Генеральной Ассамблеи положить конец этой политике блокады, содержащиеся в 13 ее резолюциях, принятых при почти единодушном одобрении государств — членов Организации Объединенных Наций, игнорируются руководством Соединенных Штатов, что является свидетельством их полного пренебрежения к мнению Организации Объединенных Наций, многосторонности и международному праву.

30 июня 2004 года вступили в силу меры, предусмотренные в докладе так называемой «Комиссии по оказанию помощи свободной Кубе», который был утвержден Джорджем У. Бушем 6 мая того же года. В этом докладе, объем которого составляет 450 страниц, содержатся предложения в отношении новых действий и мер по ужесточению блокады, что повлечет за собой ужесточение мер, направленных против туризма и инвестиций на Кубе, ограничение финансовых потоков и поездок в эту страну, а также дальнейшее сокращение переводов средств от родственников и обмена в различных сферах для создания условий, способствующих вмешательству Соединенных Штатов в дела этой страны с целью добиться «смены режима», как об этом заявил президент Соединенных Штатов 20 мая 2004 года.

В период, рассматриваемый в настоящем докладе, — вторая половина 2004 года и первая половина 2005 года — мы стали свидетелями применения таких мер, которые вновь демонстрируют преступные намерения администрации Соединенных Штатов в отношении кубинского народа.

Меры по ужесточению блокады, принимаемые Соединенными Штатами

- 8 июля 2004 года во исполнение указа № 7757 президента Джорджа У. Буша служба береговой охраны приняла новые положения, ограничивающие выход прогулочных судов, намеревающихся совершить заход в кубинские воды. За нарушение этих правил предусматривается штраф в размере 25 000 долл. США или лишение свободы на пятилетний срок или обе эти меры в совокупности, а также конфискация судов нарушителей.
- Начиная со второго квартала 2004 года правительство Соединенных Штатов совместно с членами федерального конгресса на службе антикубинской мафии Майами развернули кампанию домыслов и инсинуаций о происхождении и назначении кубинских финансовых средств в долларах США, в ходе которой также оказывалось давление и высказывались угрозы в том, что касается проведения расследования и введения санкций в

целях запугивания всех иностранных банков, которые могут поддерживать финансовые отношения с Кубой. В рамках этой кампании в мае 2004 года Федеральная резервная система Соединенных Штатов наложила штраф в размере 100 млн. долл. США на швейцарский банк «ЮБС» за то, что он якобы нарушал американские санкции в отношении Кубы, Ливии, Ирана и Югославии. Это было предпринято в целях воспрепятствования депонированию, обмену на другую валюту или переводу при посредстве банков третьих стран денежных средств в долларах США, которые Куба приобрела законным путем за счет туризма, денежных переводов и продажи товаров в коммерческих центрах, с тем чтобы помешать кубинскому импорту, в основном — импорту продовольственных товаров, медикаментов и топлива, создавая при этом условия, ведущие к экономическому краху и установлению крайне тяжелого социального положения.

- 27 августа 2004 года президент Джордж У. Буш, выступая с речью в ходе избирательной кампании в Майами, подтвердил необходимость сохранения блокады в целях удушения кубинской революции, отметив при этом, что «блокада выступает необходимым элементом этой стратегии».
- 30 сентября 2004 года министерство финансов Соединенных Штатов сообщило, что согласно недавним изменениям к положениям о контроле за кубинскими активами, 31 C.F.R. Part 515 («Положения»), граждане или постоянные жители Соединенных Штатов не могут на законных основаниях приобретать товары кубинского происхождения, в том числе табачные и вино-водочные изделия, в третьих странах, даже для личного потребления за рубежом. Уголовные санкции за нарушение этих положений могут достигать 1 млн. долл. США в виде штрафа для юридических лиц и 250 000 долл. США и до 10 лет лишения свободы для физических лиц. Управление по контролю за кубинскими активами (ОФАК) в составе Казначейства Соединенных Штатов может налагать гражданские штрафы в размере до 65 000 долл. США.
- 9 октября 2004 года заместитель государственного секретаря по делам Западного полушария Дэн У. Фиск объявил о создании «Группы преследования кубинских активов» для расследования новых путей перемещения валютных средств на Кубу и из этой страны и их пресечения, упомянув, в частности, «туризм, который сменил экспорт сахара в качестве основного источника валютных поступлений». Это представляет собой беспрецедентную в истории международных финансовых отношений агрессию.
- Во второй половине 2004 года ОФАК объявило, что компании «А.О. Мелфай Марин корпорейшн» и «Тур Маркетинг лимитед» являются юридическими лицами с особым статусом и что компания «СЕРКУБА» является «кубинским юридическим лицом», в связи с чем к этим предприятиям незамедлительно стали применяться положения о блокаде.
- В январе 2005 года стало известно, что ОФАК толкует положения в отношении поездок на Кубу таким образом, что гражданам Соединенных Штатов не разрешается принимать участия в мероприятиях на Кубе, проводимых под эгидой и при организационной поддержке учреждений Организации Объединенных Наций, если только они не получают заблаговременно соответствующее разрешение.

- 22 февраля 2005 года ОФАК заявило о новом толковании концепции «выплаты наличными и авансом» в применении к совершаемым Кубой покупкам продовольственных и медицинских товаров в Соединенных Штатах, указав, что в соответствии с этим толкованием платежи должны осуществляться до погрузки товаров в портах Соединенных Штатов для отправки на Кубу. Эта мера, представляющая собой дополнительное препятствие для ограниченного импорта продовольственных товаров, вступила в силу 24 марта этого года. Из-за неуверенности в поставках, вызванной данным толкованием, в первую треть года Куба была вынуждена обратиться за помощью к альтернативным поставщикам из третьих стран в целях обеспечения закупки продовольственных и сельскохозяйственных товаров на сумму 300 млн. долл. США, которые первоначально планировалось импортировать из Соединенных Штатов. По данным министерства сельского хозяйства Соединенных Штатов, в период с января по апрель 2005 года объем соответствующих операций снизился на 26 процентов по сравнению с аналогичным периодом 2004 года. В частности, закупки риса уменьшились на 52 процента².
- 24 февраля 2005 года апелляционный суд отменил решение нью-йоркского судьи от 29 марта 2004 года, в котором указывалось, что Соединенные Штаты согласно международным договорам обязаны признавать права кубинской компании «КУБАТАБАКО» на торговую марку «Cohiba» на территории Соединенных Штатов в качестве признанной торговой марки. Это новое решение суда противоречит международным нормам, касающимся защиты торговой марки.
- 13 апреля 2005 года появилось сообщение о том, что апелляционный суд третьего округа восстановил обвинительный приговор в отношении американского гражданина Стефана Бродье, бывшего президента компании «Пьюролайт», который в 2002 году был осужден за заговор в целях нарушения блокады против Кубы. Бродье был оправдан судьей первой инстанции, вынесшей решение об отсутствии прямых доказательств его участия в продажах на Кубу ионообменных смол для очистки воды.
- 29 апреля 2005 года президент Джордж У. Буш дал указание Казначейству выплатить со счета замороженных кубинских средств сумму в размере 198 000 долл. США Ане Маргарите Мартинес, женщине кубинского происхождения, постоянно проживающей в Соединенных Штатах, во исполнение безосновательного судебного решения в отношении Кубы, принятого судом штата Флорида в 2001 году, в соответствии с которым должна быть выплачена сумма в размере 27,1 млн. долл. США.
- В апреле в соответствии с пунктом 4 закона Хелмса-Бэртона девяти руководящим сотрудникам канадской компании «Шерритт» и членам их семей было отказано во въезде в Соединенные Штаты.

² По сообщению агентства новостей «Ай-пи-эс», опубликованному в «Ла трибуна испана» 28 июня 2005 года.

Препятствия, угрозы и санкции, касающиеся лиц, учреждений и неправительственных организаций

- 6 июля 2004 года ОФАК предупредило участников каравана солидарности североамериканской организации «Священнослужители в борьбе за мир» о том, что те из них, кто поедет на Кубу без соответствующего разрешения министерства финансов, будут подвергнуты санкциям, предусмотренным соответствующими положениями. Организация «Священнослужители в борьбе за мир» представляет собой экуменический проект Межрелигиозного фонда общинной организации, и в рамках этого проекта в период 1992–2004 годов без получения разрешения от Казначейства Соединенных Штатов на Кубу доставлялись подержанные компьютеры, медикаменты, продукты питания, игрушки, книги и т.д. в качестве оказания помощи кубинскому народу в знак солидарности с ним.
- 9 ноября 2004 года компанию «Заель чартерс» посетили должностные лица ОФАК, затребовавшие информацию об операциях по осуществлению поставок на Кубу в контексте усиления репрессивных мер.
- 12 ноября 2004 года председатель образовательного фонда «Кубино-американский союз образовательных фондов» (КАСОФ) получил письмо от ОФАК, в котором ему было предложено представить список всех лиц и учреждений, получавших разрешения на поездки за последние пять лет.
- 13 ноября 2004 года организация Бригада «Венсеремос» опубликовала заявление протеста, в котором она сообщила о том, что получила письмо от ОФАК, в котором оно запрашивало информацию об организованных поездках на Кубу.
- 23 ноября 2004 года вашингтонская художественная галерея «Коркоран» в результате давления со стороны ОФАК и государственного департамента отменила культурное мероприятие, организованное Секцией кубинских интересов.
- 30 марта 2005 года ОФАК направило письмо организации «Трудовой обмен между США и Кубой» с требованием «прекратить и остановить» поощрение и организацию поездки на Кубу делегации для участия в четвертом Совещании стран полушария по противодействию Панамериканской зоне свободной торговли и в мероприятиях, посвященных Международному дню трудящихся. Кроме того, ОФАК потребовало, чтобы в течение 20 рабочих дней ему был представлен подробный список с указанием сведений о членах этой делегации.
- В апреле 2004 года были отправлены приглашения американскому гражданину г-ну Кристоферу Шенку, геологу из Геологической службы Соединенных Штатов, приписанной к министерству внутренних дел, и г-ну Ричарду Т. Баффлеру, американскому геофизику Университета в Остине, Техас, для участия в Конгрессе по вопросам землеведения.

Г-н Баффлер незамедлительно прислал ответ, в котором указал, что, несмотря на свой интерес к этому Конгрессу, он не сможет в нем участвовать из-за того, что у него уже имеются другие планы. Что касается г-на Шенка, который представил прогнозную оценку месторождений нефти в глубоководных морских районах к северу от Кубы на ежегодной

Конференции-выставке Американской ассоциации геологов-нефтяников, состоявшейся в Канкуне в ноябре 2004 года, то, как следует из письма, присланного г-ном Баффлером по электронной почте, «...когда правительство Соединенных Штатов узнало, что он провел оценку морских районов Кубы, ему сделали глубоко оскорбившее его внушение, заявив, что он не может поддерживать связь с Кубой, и пригрозив ему штрафом за это». Американские эксперты извинились за невозможность участия в этом мероприятии.

- В апреле 2005 года ОФАК направило циркулярное письмо организациям, имеющим разрешение на совершение поездок на Кубу с религиозными целями, в котором указало, что проводится расследование предполагаемых «злоупотреблений разрешениями на поездки с религиозными целями» и что это может повлечь за собой приостановление действия или отмену разрешения, а также наложение административных штрафов или уголовных санкций. В этом послании настоятельно подчеркивалось, что поездки на Кубу могут совершать только те ассоциированные члены данной организации, которые участвуют в религиозной деятельности, что разрешения, выдаваемые на деятельность в религиозных целях, не дают права на перевод денежных средств кубинским гражданам или юридическим лицам и что для отправления пожертвований находящимся на Кубе частным лицам или группам лиц необходимо разрешение министерства торговли.
- В 2004 году ОФАК наложило штрафы на 316 граждан и жителей Соединенных Штатов в связи с нарушением различных положений об осуществлении блокады. В первом квартале 2005 года уже было наложено 307 штрафов, почти то же самое число, что и за весь предыдущий год. В рамках ужесточения преследований за поездки на Кубу были внесены изменения в принятую в прошлом политику, допускавшую задержки, иногда на годы, в представлении уведомлений о нарушениях и применении санкций к отдельным лицам.
- Несмотря на то, что новые ограничения на поездки начали применяться во второй половине 2004 года, в прошлом году число граждан Соединенных Штатов, совершивших поездки на Кубу, сократилось на 40,5 процента и составило 51 027 человек по сравнению с 85 809 человек в 2003 году. За тот же период число проживающих в Соединенных Штатах кубинцев, совершивших поездки на Кубу, сократилось на 50,3 процента и составило 57 145 человек по сравнению со 115 050 человек за предыдущий год.

Растущая оппозиция блокаде в Соединенных Штатах

Правительство Соединенных Штатов по-прежнему не желает замечать оппозицию блокаде со стороны общественного мнения своей страны, которая, в частности, проявляется в многочисленных заявлениях и мероприятиях в конгрессе и правительствах штатов, а также со стороны политических деятелей и представителей интеллигенции, неправительственных организаций и деловых кругов. В их числе можно назвать следующие:

- В 2004 году палата представителей приняла четыре поправки к законам, согласно которым предлагалось отменить правила отправки посылок на

Кубу, упразднить ограничения на поездки на Кубу кубинских эмигрантов в целях посещения семьи, приостановить применение мер, препятствующих осуществлению учебных программ Соединенных Штатов на Кубе, и отменить ограничения на экспорт продовольственных и медицинских товаров на Кубу, в том числе ограничение на доступ к частным кредитам. Однако под давлением руководства республиканской партии и в результате угрозы наложения вето президентом все эти поправки были исключены из окончательного текста законов, в которых они первоначально фигурировали.

- В 2005 году, хотя палата представителей представила поправки, направленные на отмену ограничений на научные обмены, посещения семей, поездки в религиозных целях и отправку посылок на Кубу, они были отвергнуты в результате давления со стороны администрации президента и руководства республиканской партии, а также под воздействием финансовых пожертвований, осуществленных крайне правыми американцами кубинского происхождения на проведение политических кампаний значительного числа членов конгресса при условии того, что они будут выступать против любого ослабления блокады против Кубы.
- Несмотря на то, что большинство членов сената выступает за отмену ограничений на поездки американцев на Кубу и жителей Кубы — в Соединенные Штаты, защитники антикубинской политики действующей администрации в этом законодательном органе власти прибегают к процедурным уловкам в целях недопущения того, чтобы инициативы, направленные на содействие ее изменению, могли успешно обсуждаться в нем.
- 9–12 января 2005 года ежегодный съезд Американской федерации фермеров (АФБФ — по начальным буквам ее названия на английском языке) принял резолюцию с просьбой к администрации президента Джорджа У. Буша о незамедлительной нормализации торговли с Кубой.
- 10 февраля сенат штата Алабама принял совместную резолюцию SRJ.26, с тем чтобы «просить конгресс Соединенных Штатов об отмене торгово-финансовых ограничений и ограничений на поездки на Кубу».
- 3 марта представители американских портов в Мексиканском заливе приняли резолюцию, в которой выразили свою поддержку отмене блокады в отношении продажи Кубе медикаментов и продовольственных товаров. Кроме того, они просили конгресс восстановить условия, распространявшиеся на оплату наличными и авансом до того, как было сообщено о новых мерах ОФАК в этой области.
- 16 марта 2005 года Федерация производителей риса в Соединенных Штатах призвала конгресс отменить положения, касающиеся оплаты закупок продовольствия Кубой, и разрешить осуществлять существующие контракты в соответствии с законом 2000 года о пересмотре санкций.
- 26 апреля 2005 года было официально объявлено о создании Кубино-американской коммерческой ассоциации в составе более 30 компаний, учреждений и организаций из 19 штатов Соединенных Штатов Америки с целью добиваться снятия ограничений на торговлю с Кубой. В их число входят такие крупные предприятия, как АДМ, «Катерпиллар» и «Карджилл». Ее совет управляющих возглавляет бывший министр торговли

Билл Рейнш. Во главе Ассоциации стоит Кирби Джоунз, и в ее консультативный совет входят, среди прочих, бывший помощник государственного секретаря Вильям Д. Роджерс, Дейвид Рокфеллер, бывший торговый представитель Карла Хиллз, бывший министр обороны Фрэнк Карлучи, а также бывший министр обороны и директор ЦРУ Джеймс Шлезингер.

- 8 июня 2005 года ассамблея штата Нью-Йорк приняла без голосования законодательный акт — резолюцию, проект которой был представлен многочисленной группой ее членов и в которой она настоятельно просит президента Соединенных Штатов содействовать обмену визитами между жителями штата Нью-Йорк и Кубы. Текст проекта был первоначально представлен мощной группой членов ассамблеи, в том числе по инициативе Хосе Риверы.

1. Экстерриториальный характер политики блокады

О лицемерии правительства Соединенных Штатов, которое цинично пытается представить политику блокады в отношении Кубы в качестве вопроса исключительно двусторонних отношений, красноречиво свидетельствуют последствия для многих государств, граждан и предприятий третьих стран, вызванные экстерриториальным воздействием блокады, от которого не могут оградить себя и международные организации системы Организации Объединенных Наций.

Стоит напомнить некоторые из экстерриториальных положений блокады, которые все еще остаются в силе и по-прежнему выступают причиной огромного урона и ущерба как для Кубы, так и для третьих стран, ограниченных в своем праве в полной мере пользоваться возможностями, предоставляемыми кубинской экономикой. Среди этих положений выделяются следующие:

- Филиалам предприятий Соединенных Штатов, расположенным в третьих странах, запрещается осуществлять какие-либо операции с кубинскими предприятиями или приобретать любые товары, для изготовления которых требовались какие-либо изделия кубинского происхождения.
- Предприятиям третьих стран запрещается экспортировать в Соединенные Штаты любые товары, в которых содержится какое-либо кубинское сырье.
- Предприятиям третьих стран запрещается продавать Кубе товары или услуги, в которых задействованы американские технологии или для производства которых требуются изделия американского происхождения на сумму, превышающую 10 процентов от стоимости товара или услуги, даже когда эти изделия принадлежат гражданам третьих стран.
- Судам, перевозящим товары на Кубу или из Кубы, запрещается заходить в порты Соединенных Штатов.
- Банкам третьих стран запрещается открывать счета в долларах США для кубинских физических и юридических лиц или для лиц, осуществляющих какие-либо финансовые операции в этой валюте с кубинскими предприятиями или отдельными лицами, и в случае открытия таких счетов на них налагается арест.
- Предпринимателям третьих стран запрещается осуществлять инвестиции на Кубе или поддерживать торговые отношения с ней под тем предлогом,

что такие операции связаны с имуществом, на которое претендуют Соединенные Штаты. К предпринимателям, которые не соблюдают этого запрета, могут применяться санкции и меры наказания.

1.1 Ужесточение блокады в связи с расширением участия Соединенных Штатов в международной экономике

Последствия экстерриториального характера блокады усугубляются большой долей участия Соединенных Штатов и их компаний в международной торговле и инвестициях. Соединенные Штаты контролируют 45 процентов основных транснациональных компаний мира, в том числе восемь из десяти крупнейших. Они также являются важным источником инвестиций в мире. В 2002 году объем иностранных инвестиций составил 125 млрд. долл. США, а в 2003 году этот показатель вырос до 152 млрд. долл. США. Доля американского участия в прямых иностранных инвестициях за этот период возросла с 19 до 25 процентов³. Соединенные Штаты являются главным импортером товаров на международном уровне (21,9 процента) и занимают главенствующее место в международной торговле услугами в мире.

В области технологий Соединенные Штаты находятся в числе первых пяти стран в том, что касается разработки и применения информационно-коммуникационных технологий, и им принадлежит мировое лидерство в отношении коммерческого потенциала. Кроме того, им принадлежат 11 из 14 крупнейших транснациональных корпораций в этой отрасли, и на их долю приходится около 80 процентов мировой торговли с использованием электронных сетей⁴.

Из 50 компаний, лидирующих на мировом фармацевтическом рынке, 20 приходится на долю Соединенных Штатов. Всего на 10 транснациональных корпораций (5 из них — американские компании) приходится почти половина мировых продаж фармацевтических средств, некоторые из которых являются уникальными. В руках Соединенных Штатов сосредоточено почти 75 процентов мирового рынка рекомбинантов (в своем большинстве — биофармацевтических изделий), и на их долю приходится 31 процент мирового объема производства фармацевтической продукции в стоимостном выражении при существующей тенденции к дальнейшему росту этой доли⁵.

Как инвестиции предприятий третьих стран в Соединенных Штатах, так и американские иностранные инвестиции, главным образом осуществляемые в форме слияний и полного или частичного поглощения других компаний, усугубляют экстерриториальные последствия блокады, поскольку это влечет за собой сужение внешнеэкономического пространства Кубы и затрудняет, а иногда и делает невозможным поиск партнеров и поставщиков, которые были бы способны преодолеть железный занавес американской блокады.

Ниже приводится ряд примеров:

³ “World Investment Report, 2004”, доклад Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД).

⁴ Общемировой обзор информационных технологий за 2004–2005 годы, издание Всемирного экономического форума.

⁵ Доклад о мировом положении в области медикаментов, ВОЗ, 2004 год.

- Технологии, оборудование и материалы, используемые центрами научных исследований в области биотехнологии, которые занимаются разработкой и производством диагностических и терапевтических средств, таких, как вакцины от рака, частично поступали от шведской компании «Фармация», которая была куплена компанией «Амершам», а затем американской компанией «Дженерал электрик». Последняя из упомянутых, став владельцем, распорядилась в течение недели закрыть представительство компании «Амершам» на Кубе и прекратить все контакты с этой страной.
- В рамках проекта Глобального фонда борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, осуществляемого ПРООН, у бразильской компании «Оро рохо» были закуплены мясные консервы для больных СПИДом на сумму 50 400 долл. США. Впоследствии эта компания сообщила, что соответствующее предприятие было куплено американской фирмой и что одно из первых ее распоряжений касалось прекращения торговли с Кубой.

Учитывая важность рынка Соединенных Штатов и высокий уровень их технического развития, многие компании из различных районов мира, даже не имея акционерного капитала, происходящего из Соединенных Штатов, или инвестиций в Соединенных Штатах, или же значительного присутствия на рынке этой страны, воздерживаются от торговых отношений с Кубой или прерывают свои связи с ней, чтобы не ставить под угрозу какие-либо возможные будущие связи с капиталом этой сверхдержавы:

- «Фёрст Карибbean интернэшнл бэнк», Багамские Острова, направил письмо компании «Гаванатур» с сообщением о том, что с 7 февраля 2005 года он прекращает все банковские отношения с ней в связи с тем, что он «не хотел бы иметь проблем с Соединенными Штатами».
- Банк Великобритании «Барклайз» недавно заявил руководящим сотрудникам компании «Кубаникель» в Лондоне, что он рассматривает вопрос о том, чтобы не устанавливать деловые отношения с этой компанией, поскольку его управляющим является лицо американского происхождения, а законы правительства Соединенных Штатов применимы не только к юридическим, но и к физическим лицам.

1.2 Гражданские санкции, введенные ОФАК в отношении компаний, банковских учреждений и неправительственных организаций (НПО)

В 2004 году в общей сложности на 77 компаний, банковских учреждений и НПО из различных частей мира были наложены штрафы в связи с действиями, считающимися нарушениями положений о введении блокады. Сумма штрафов за нарушение введенной против Кубы блокады составила 1 262 000 долл. США.

Из компаний, на которые были наложены штрафы, 11 являются иностранными или же филиалами американских компаний, базирующимися в третьих странах, таких, как Мексика, Канада, Панама, Италия, Соединенное Королевство, Уругвай, Багамские Острова и Британская Вест-Индия (Ангилья). В отношении других семи компаний — «Иберия», «Алиталия», «Эйр Джамайка», «Дэу» и «Бэнк оф Чайна» — были введены санкции под тем предлогом, что их филиалы в Соединенных Штатах нарушали определенные положения о введении блокады против Кубы. Восемь предприятий заплатили штрафы на сумму,

превышающую 50 000 долл. США. Среди наиболее крупных штрафов, наложенных в 2004 году, следует отметить:

- «Альфа фармасьютикал Инк», «Ай-си-эн фармацевтика С.А. де С.В», «Лаборатории Гросмана, С.А.», базирующиеся в Панаме и Мексике, — 198 711 долл. США в связи с импортом товаров с Кубы и экспорт на Кубу в период с 1998 по 2003 год;
- «Тринити индустрис де Мексико, С.А. де С.В.», базирующаяся в Мехико, Мексика, — 55 000 долл. США в связи с продажей товаров на Кубу и оплатой транспортировки в 2001 году;
- «Чирон корпорэйшн лимитед» от имени «Чирон С.п.А.» и «Чирон Бехринг ГмБХ», базирующаяся в Эмервилле, Калифорния, Соединенные Штаты Америки, — 168 500 долл. США в связи с экспортом вакцин на Кубу в период с 1999 по 2002 год;
- «Дэу хеви индустриз Америка корп.», штаб-квартира которой находится в Сувани, Джорджия, США, — 55 000 долл. США в связи с экспортом товаров на Кубу в 1999 году.

В течение первых четырех месяцев 2005 года ОФАК оштрафовало следующих юридических лиц: 1 банк, 3 компании и 1 неправительственную организацию. К их числу относятся «Компани мартинэйр Холланд Н.В.дба, мартинэйр ЮСЭЙ» со штаб-квартирой в Нидерландах, которая была оштрафована на 6300 долл. США за оказание услуг, связанных с организацией пассажирских перевозок, без соответствующей лицензии и за перевод финансовых средств в 2003 году.

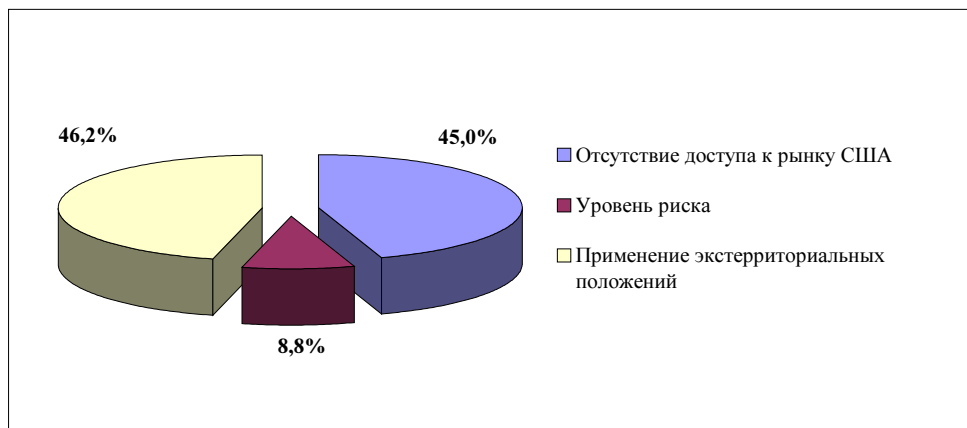
Сокращение размера штрафов, наложенных ОФАК на организации в первом квартале нынешнего года, по сравнению с 42 гражданскими санкциями в течение этого же периода в 2004 году не является результатом гибкости принимаемых мер, связанных с блокадой; напротив, в основе этого лежит политика террора и, следовательно, лишение предпринимательского сектора стимулов для сотрудничества с Кубой.

1.3 Экстерриториальный характер последствий для внешней торговли и инвестиций

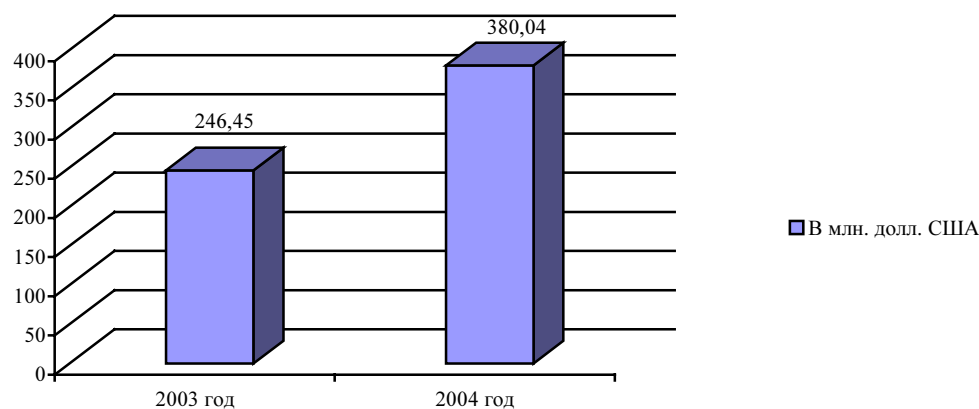
По оценкам, в 2004 году ущерб внешней торговле Кубы в результате блокады составил 822,6 млн. долл. США, что на 57,2 млн. долл. США превышает ущерб за прошлый год.

Существенное увеличение такого ущерба связано с применением экстерриториальных положений, что, по оценкам, привело к потерям в размере 380 млн. долл. США, хотя, как видно из приводимой ниже диаграммы, по-прежнему большую роль играет невозможность доступа к рынку США.

Ущерб, вызванный предусмотренными блокадой ограничениями для внешней торговли Кубы (2003–2004 годы)



Последствия экстерриториального действия положений по осуществлению блокады для внешней торговли Кубы (2003–2004 годы)



Невозможность доступа к рынку, как, например, к рынку Соединенных Штатов, потенциально являющемуся естественным для Кубы, — ущерб от чего оценивается в 305,2 млн. долл. США, — обусловила необходимость перераспределения экспорта и импорта в третьи страны с последующим увеличением размера страхования и платы за провоз.

Даже применительно к ограниченным закупкам продовольственных товаров в Соединенных Штатах имел место ущерб в размере 23,7 долл. США в результате тех ограничений, под которые они подпадают, и связанного с ними перерасхода средств из-за необходимости обмена валюты, вызванного совершением операций через банки-посредники, задержек в разгрузке судов в связи с несвоевременным поступлением платежей и высоких транспортных расходов

вследствие того, что судам приходится возвращаться в Соединенные Штаты порожняком.

Экспорт кубинских информационных материалов, который в порядке исключения мог бы осуществляться в Соединенные Штаты, приходится осуществлять через третьи страны, в связи с чем стоимость этих операций увеличивается на 40 процентов. Поэтому некоторые американские компании отказались от покупки кубинских изданий, что повлекло за собой сокращение поступлений в страну.

С финансовой точки зрения блокада привела к тому, что Куба была отнесена к категории стран с высокой степенью риска. В этой связи экономический ущерб оценивается в 72,2 млн. долл. США по причине затрудненного доступа к внешнему финансированию.

Последствия для наращивания иностранных инвестиций и экономического сотрудничества

Куба не имеет возможности получать американские инвестиции и кредиты на цели развития от основных американских и международных валютно-финансовых учреждений.

В 2004 году Всемирный банк выделил 5,3 млрд. долл. США странам Латинской Америки и Карибского бассейна, а Международный банк развития (МБР) выделил 4232 млн. долл. США на осуществление программ развития в этом регионе. Из этих денег Кубе не было выделено ни одного цента. В случае МБР, если для сравнения взять средства, полученные Эквадором, который имеет такой же валовой внутренний продукт (ВВП) и численность населения, как и Куба, то при отсутствии блокады Куба имела бы доступ к финансированию в объеме приблизительно 48,8 млн. долл. США.

В 2003 году Соединенные Штаты выделили 1818 млн. долл. США в виде официальной помощи в целях развития (ОПР) для стран Латинской Америки и Карибского бассейна. Куба не имела никакого доступа к этим средствам.

Правительство Соединенных Штатов представляет ложную информацию о ресурсах, которые Куба получает от этой страны, утверждая, что ежегодно пожертвования, санкционированные министерствами финансов и торговли, составляют более миллиарда долларов США. Только в 2004 году от неправительственных организаций, получивших разрешения от правительства Соединенных Штатов, было получено пожертвований в объеме лишь 4 368 279 долл. США.

Блокада нанесла значительный ущерб в сфере инвестиций и сотрудничества. Можно привести следующие примеры:

- Компания «ВЕКО Канада лтд.», в которой представлен американский капитал, не смогла совместно с компанией «КУПЕТ С.А.» принять участие в проектах развития инфраструктуры и технического потенциала для распределения и хранения топливных ресурсов на Кубе. После начала переговоров и успешного обсуждения различных предложений эта канадская компания была вынуждена отказаться от дальнейшего участия в проекте.
- С одной европейской фирмой был заключен контракт на закупку оборудования электрических ирригационных систем на сумму 5 083 000 евро в

рамках кредита ОПЕК. Поскольку патент на технологию оросительного оборудования «Вальмонт» является американским, было необходимо изготавливать это оборудование в третьих странах для того, чтобы изготовитель избежал санкции или штрафы. В результате этого оборудование не было изготовлено к кампании по сбору урожая 2004 года (доставка оборудования была намечена на сентябрь), и его последняя партия была доставлена в феврале 2005 года, что вызвало существенное отставание в производстве сельскохозяйственной продукции.

- В первом квартале 2005 года в рамках международного сотрудничества должны были поступить в дар три энергетические установки с турбогенераторами стоимостью свыше 30 млн. долл. США, с тем чтобы снять остроту энергетических проблем в стране. Столь нужный дар не удалось получить из-за трудностей, связанных с разрешением на его отправку на Кубу, так как компоненты этого оборудования изготовлены в Соединенных Штатах, а также потому, что не гарантировалось его техническое обслуживание в стране.
- Учитывая угрозу закрытия предприятий и запрет на ведение дел в Соединенных Штатах, три оператора в свободной зоне были вынуждены изменить название; другие операторы для поставок вспомогательного оборудования и техники из Соединенных Штатов на Кубу были вынуждены импортировать товары из третьих стран, что, соответственно, вызвало повышение расходов. Сообщалось о случае, когда одна компания, базирующаяся в свободной зоне Берроа к западу от Гаваны, была вынуждена заменить своего юридического представителя, поскольку он имел разрешение работать на Кубе и выезжал по делам в Соединенные Штаты.

По понятным причинам имена и другие подробности опускаются, с тем чтобы не способствовать преследованию этих лиц со стороны правительства Соединенных Штатов.

1.4 Раздел 211 всеобъемлющего закона 1999 года о сводных дополнительных и чрезвычайных ассигнованиях Соединенных Штатов Америки и новые проблемы, связанные с вопросом торговых марок

Седьмой год подряд в Организации Объединенных Наций Куба выступает с осуждением всеобъемлющего закона о сводных дополнительных и чрезвычайных ассигнованиях, который препятствует кубинским правообладателям и их правопреемникам, в том числе иностранным компаниям, имеющим интересы на Кубе, получить признание их прав на торговые марки и наименования, которые зарегистрированы на Кубе и находятся под защитой в этой стране и связаны с имуществом, национализированным правительством Кубы, а также пользоваться этими правами.

Нелишне напомнить, что конгресс Соединенных Штатов принял эту меру в октябре 1998 года в рамках лишенной всякой транспарентности процедуры в интересах компании «Бакарди», которая, хотя и находится за пределами Соединенных Штатов, имеет широкие деловые интересы в этой стране, благодаря которым она оказывает значительное политическое влияние в целях сохранения и укрепления блокады, введенной в отношении Кубы.

Также неслучайно, что раздел 211 предусматривает распространение на сферу интеллектуальной собственности положений закона Хелмса-Бэртона, который, как известно, был также принят, в частности, благодаря усилиям компании «Бакарди».

Таким образом, применение раздела 211 имеет крайне негативные последствия не только в рамках двусторонних отношений между Кубой и Соединенными Штатами, но и в международной сфере.

В двусторонней сфере эта мера способствует ужесточению экономической, торговой и финансовой блокады против Кубы, поскольку она имеет целью воспрепятствовать увеличению притока иностранных инвестиций в страну, связанных с международной торговлей кубинскими товарами, торговые марки и наименования которых пользуются международным престижем. До принятия раздела 211, невзирая на блокаду, признавалось взаимное уважение прав интеллектуальной собственности физических и юридических лиц в обеих странах.

Применение этого раздела нью-йоркским судом воспрепятствовало принятию положительного решения в пользу компании, представляющей кубинские и французские интересы («Гавана клуб холдинг»), в судебном разбирательстве, которое было начато в 1996 году, т.е. до принятия раздела 211, и имело целью урегулировать вопрос об исключительном использовании в Соединенных Штатах компанией «Бакарди» прав на торговую марку «Гавана клуб» в связи с незаконной продажей в этой стране рома под таким названием, производимого за пределами Кубы.

В соответствии со своими международными обязательствами и невзирая на враждебную политику блокады, проводимую правительством Соединенных Штатов, Куба соблюдает и продолжает защищать права сотен американских компаний, за которыми на территории страны, по последним сведениям, закреплено свыше 5000 торговых марок, наименований и патентов.

В январе 2002 года Апелляционная палата Всемирной торговой организации (ВТО) по настоянию Европейского союза постановила, что раздел 211 является нарушением обязательств, касающихся национального статуса и статуса наиболее благоприятствуемой страны по соглашению по вопросам интеллектуальной собственности, связанным с торговлей, и настоятельно призвала Соединенные Штаты в разумные сроки привести указанный закон в соответствие с этими обязательствами.

Правительство Соединенных Штатов обязано подчиниться этому решению, и оно договорилось с Европейским союзом о ряде отсрочек в его осуществлении. Последний из таких согласованных сроков, который был дан под предлогом того, что правительство этой страны прорабатывает этот вопрос с конгрессом в целях внесения изменений в законодательство, истек 30 июня 2005 года.

Куба не единожды заявляла в соответствующих органах ВТО, в частности на периодических заседаниях ее Комиссии по урегулированию споров, о своей обеспокоенности по поводу неоднократного переноса согласованных сроков и настоятельно призвала правительство Соединенных Штатов подчиниться решению Апелляционной палаты и отменить раздел 211, поскольку это единственный возможный путь урегулирования этого спора.

Сохранение раздела 211, представляющего собой нарушение прав интеллектуальной собственности, находящихся под защитой специальных международных конвенций и соглашений, является недвусмысленным свидетельством двойной морали, которой придерживается правительство Соединенных Штатов применительно к уважению прав интеллектуальной собственности, и ставит под сомнение все нравственные основы претензии правительства Соединенных Штатов на лидирующую роль в этой области в рамках ВТО.

Неоднократный перенос правительством Соединенных Штатов сроков выполнения решения компетентного органа ВТО неоспоримо свидетельствует об отсутствии у него политической воли вносить вклад в дело обеспечения эффективности процедур урегулирования споров в этой организации в особенно трудных условиях, в которых ведутся многосторонние переговоры.

Законопроект S.691, внесенный на рассмотрение 4 апреля 2005 года сенатором Питом Доминичи (республиканец от Нью-Мексика), к которому присоединились такие антикубинские настроенные сенаторы, как Мел Мартинес (республиканец от Флориды), предусматривает внесение косметических поправок в статью 211, для того чтобы создать ложное представление о том, что внесены необходимые поправки для выполнения рекомендаций Апелляционной палаты ВТО, и, таким образом, сохранить ее. У этого законопроекта есть двойник в палате представителей (законопроект HR-1689), представленный 19 апреля 2005 года членом палаты Томом Финеем (республиканец от Флориды), соавторами которого стали члены конгресса, выступающие против снятия блокады в отношении Кубы, такие, как Рос-Лехтинен и Дэн Бэртон.

В январе 2004 года Управление по патентам и торговым маркам Соединенных Штатов Америки (УСПТО) отклонило заявление компании «Бакарди» с просьбой отменить регистрацию торговой марки «Гавана клуб», которая в 1976 году была признана за кубинской компанией «Кубаэкспорт» и подтверждена частичным решением нью-йоркского суда 1998 года. Компания «Бакарди» подала ряд апелляций в суд, что является недвусмысленным свидетельством того, насколько упорно она стремится узурпировать эту торговую марку и сохранить раздел 211.

Недавно нью-йоркский апелляционный суд второго округа утвердил, создав прецедент, свое решение отказать в охране законных прав на торговую марку кубинской табачной компании «КУБАТАБАКО», которая является владельцем престижной торговой марки кубинских сигар «Коиба».

Это решение, позволяющее американскому правительству продолжать проводить его политику, является также попыткой отказаться от международных обязательств Соединенных Штатов в сфере защиты торговых марок. Если следовать аргументам указанного апелляционного суда, то в случае Кубы незаконные и односторонние нормы, регулирующие враждебную политику экономической, торговой и финансовой блокады против Острова, которые постоянно отвергает все международное сообщество, превалировали бы над международными обязательствами Соединенных Штатов.

Куба привлекает внимание международного сообщества к тому, что сохранение раздела 211 Соединенными Штатами, а также принятие других мер с целью узурпировать использование на территории Соединенных Штатов пользующихся широким международным признанием кубинских торговых марок,

которые находятся под защитой международных конвенций и договоров, могло бы привести к созданию климата неуверенности и неопределенности в отношении этих прав, что будет иметь конкретные последствия не только для Кубы, но и для экономических и торговых интересов юридических лиц в самих Соединенных Штатах.

1.5. Примеры негативных последствий экстерриториального применения блокады

Жесткое преследование любой иностранной компании или коммерческого или банковского учреждения, которые устанавливают или же пытаются установить экономические, торговые и финансовые отношения с кубинскими организациями, продолжало оказывать негативное воздействие в течение указанного периода и ощущалось во всех сферах жизни страны. Ниже приводятся лишь несколько примеров:

Продукты питания

- В августе 2004 года бразильской компании «Мебрафе» было заказано оборудование для модернизации всех холодильных установок компании «УНИОН ЛАКТЕА» в рамках социальной программы снабжения всех детей в возрасте от 7 до 13 лет соевым йогуртом. Оборудование, на поставку которого был заключен контракт, включало в себя 14 компрессоров для холодильных установок «САБРОЕ» датского производства стоимостью 339 389 долл. США, что на 40 процентов выше стоимости таких установок, которые можно было бы закупить на рынке США. Датская компания «САБРОЕ» была куплена американской компанией «Йорк», после чего поставщик компании «Йорк» в Бразилии сообщил, что он получил от своей головной компании распоряжение о запрете на продажу компрессоров на Кубу.
- В марте 2005 года представительство компании США «Интернэшнл флейвор энд фрэгнансис» в Канаде сообщило канадскому предприятию «Реувен интернэшнл» о своем решении не продавать ароматизаторы для изготовления растворимых пищевых продуктов смешанному канадско-кубинскому предприятию «Коракан С.А.», и с мая этого года такое решение неблагоприятно сказывается на производстве растворимых продуктов питания на Кубе. Эта операция осуществляется совместно с канадской компанией «Реувен интернэшнл» ввиду невозможности заключения прямого контракта, в результате чего уже произошло удорожание сделки на 8 процентов.
- В 2004 году и в настоящее время правительство Соединенных Штатов сохраняет запрет на продажу Кубе европейской лабораторией «Интервет холанда» вакцин, предназначенных для профилактики птичьих болезней, утверждая при этом, что в указанных вакцинах содержится 10 или более процентов антигенов, изготовленных в Соединенных Штатах. Такое запрещение распространяется также на вакцину «Марек», конкретно предназначенную для профилактики определенного типа птичьих болезней, и четырехвалентную вакцину против таких заболеваний, как болезнь «Гумборо» (вирусный бурсит птиц), болезнь «Нью Кастрл», бронхит и реови-

рус. Куба вынуждена приобретать указанные вакцины по ценам выше тех, которые страна платила компании «ВИНКО»; цены за единицу продукции увеличились с 7 до 9,5 долл. США за вакцину «Марек» и с 68 до 150 долл. США за дозу четырехвалентной вакцины. За шагами по сокращению поголовья птицы на Острове стоит попытка лишить кубинский народ важного источника поступления белков.

- В нынешнем году Куба производит или импортирует 3 миллиона скороварок и такое же количество электрических рисоварок в целях снабжения ими всех семей по субсидированным ценам для повышения уровня жизни населения. Что касается скороварок, то попытки приобрести у трех мексиканских компаний необходимые исходные материалы для изготовления одного из их компонентов или уже изготовленное изделие закончились неудачей:

1) В марте 2005 года на фирме «ВАФЕ С.А. ДЕ С.В.» был заказан фенол, который используется для производства ручек для чайников. Эта компания сначала представила свою оферту, а затем была вынуждена отказаться от нее в связи с тем, что фенол производится в Соединенных Штатах.

2) В итоге было принято решение изменить технологию путем применения полипропилена. Компании «ИНДЕЛПРО С.А.» было предложено представить оферту на поставку этого материала. Была предложена хорошая цена (1200 долл. США за тонну), однако поставщик аннулировал предложение, узнав, что материал будет поставляться на Кубу.

3) После этого были подписаны соглашения о приобретении 185 000 изделий марки «ЭККО». Через компанию «МОТОИНСА» деньги были переведены мексиканскому банку «БАНАМЕКС», который является филиалом американского банка «СИТИ БЭНК». Эта операция была сорвана в результате давления со стороны американских властей.

Здравоохранение

- Что касается лечения рака, то не удалось приобрести запасные части и источники радиоактивного излучения для двух аппаратов автоматической загрузки, используемых при лечении гинекологических опухолей (оборудование брахитерапии), которые были закуплены у канадской компании «МСД НОРДИОН», поскольку компания продала торговую марку этого оборудования американской фирме «Вариан». В результате этого 120 пациентов не могли получить доступ к более совершенным методам лечения до тех пор, пока эти аппараты не были заменены другим оборудованием, изготовленным в Европе.
- В 2004 году датская компания «РАДИОМЕТЕР», производящая газометрические приборы (оборудование, используемое в реанимационных отделениях для анализа содержания газа в крови), которая непосредственно связана с компанией-импортером «МЕДИКУБА» на протяжении 35 лет, была вынуждена закрыть свое представительство, поскольку ее купила американская компания «ДОНАХЕР», что влечет за собой дополнительные расходы для системы здравоохранения Кубы, оцениваемые приблизительно в 200 000 долл. США в год.

- В октябре 2004 года специалисты больницы «Эрманос Амейхейрас» обратились к представителям японской компании «Хитачи хай-технолоджис корпорэйшн» с просьбой о приобретении нового электронного микроскопа для замены аппаратуры, изготовленной 20 лет назад, которая продолжает использоваться в патологоанатомической лаборатории этой больницы. Сотрудники «Хитачи» подтвердили, что не могут сотрудничать с Кубой, так как их компания придерживается политики ненарушения блокады, введенной Соединенными Штатами в отношении нашей страны. Продажа одного электронного микроскопа ценой приблизительно 400 000 долл. США не показалась достаточно привлекательной для того, чтобы изменить торговую политику компании. Критической стала проблема, связанная с вопросом о невозможности оказания услуг после продажи. Хотя кубинские инженеры могли пройти подготовку на предприятии, они заявили, что получение торговых лицензий на экспорт через Торговую палату США является сложным и может быть дорогостоящим.

Образование

- Биологическому факультету Гаванского университета было отказано в приобретении набора реактивов для получения образцов ДНК и РНК, которые используются для биотехнологических исследований компаниями «СИГМА» и «КЛОНТЕК». Хотя финансирование этой покупки осуществлялось в рамках проекта с использованием средств Швеции, поставщик отказался от сделки под предлогом блокады.
- Недавно Институт фармацевтики и продовольственных товаров и химический и биологический факультеты Гаванского университета не смогли приобрести спектрометры и запасные части к ним, необходимые для лабораторной практики. Этот институт закупил оборудование стоимостью 13 000 долл. США за единицу у европейской компании «ЛКБ-фармация». После приобретения этой компании Соединенными Штатами ее филиал в Испании отказался поставлять запасные части. В поисках галогенных ламп к указанной аппаратуре, стоимость которых составляет 12 долл. США за штуку, одна преподавательница попыталась приобрести новые лампы у указанного предприятия в Испании, однако ей было отказано, как только выяснилось, что она является гражданкой Кубы.
- В период с февраля по апрель 2005 года Кубе было отказано в обеспечении связи с главным компьютером Университета Минас Гераис, Бразилия, при этом было сделано четкое заявление о том, что контракты на оказание таких услуг со странами, подвергшимися блокаде со стороны Соединенных Штатов, не заключаются. Отказ обеспечить доступ к главным компьютерам, находящимся в ряде университетов стран Латинской Америки, ограничивает совместную деятельность с другими международными научными группами и расширение научных исследований в таких областях, как информатика, нанотехнология, нейробиология и метеорология. Например, не имея доступа к главному компьютеру и специальному программному обеспечению, группа химических исследований с использованием вычислительной техники Химического факультета Гаванского университета достигает ограниченных научных результатов и осуществляет

ограниченный обмен информацией с другими занимающимися этим вопросом группами в мире.

Туризм

- В начале июля 2004 года канадская компания «ВИП ИНТЕРНЭШНЛ КОРПОРАТЭЙШН», которая представляла гостиничную группу «Гран Карибе» в глобальных системах распределения (бронирование гостиниц и других услуг), сообщила, что 31 июля она прекращает оказание своих услуг, поскольку правительство Соединенных Штатов приняло решение отказаться от дальнейшей обработки заказов в связи с тем, что бронирование осуществлялось через компании, базирующиеся на территории Соединенных Штатов, и правительство Соединенных Штатов распорядилось прекратить эту работу. Потенциальные потери в связи с бронированием исчисляются в размере 300 000 долл. США. ;
- 2 декабря 2004 года крупный гостиничный и туристический консорциум «СЕНДАНТ КОРПОРАТЭЙШН», штаб-квартира которого находится в Соединенных Штатах, купил одну из крупнейших компаний Соединенного Королевства «ИБУКЕРС», которая занималась бронированием через Интернет и обрабатывала заказы для гостиничной группы «ГРАН КАРИБЕ». С 1 января 2005 года она прекратила оказание услуг в связи с положениями об осуществлении блокады.
- Другая американская компания купила два других канала распределения через Интернет в Соединенном Королевстве «ОКТОПУС» и «ТРЕВЕЛБЕГ», что еще более ограничило имеющиеся варианты бронирования услуг кубинских туристических фирм.

Финансы

- Следуя инструкциям, полученным из своей штаб-квартиры «Пэйментек Л.П.» в Соединенных Штатах, канадская компания «Пэйментек Л.П.» приняла решение о внезапной и односторонней отмене услуг по обработке платежей по кредитным карточкам «Виза» канадским компаниям «Ола сан холидейз лимитед» и «Канада Инк.» (Карибе соль) в силу существующих положений о блокаде Кубы. Пострадавшие компании, способствующие развитию туризма из Канады на Кубу, были вынуждены нанять адвокатов для возвращения финансовых средств, которые удерживала компания «Пэйментек Канада», а также для возмещения ущерба и убытков, причиненных этим решением, что вызвало, в частности, трудности, выражавшиеся в том, что обе компании были вынуждены вновь изменять всю систему платежей тысячам клиентов, которые приобрели предложенные им комплексные туристические услуги. Кроме того, из-за отсутствия другого центра для обработки материалов было необходимо отменить кредитную карточку «Виза» в качестве платежного средства. Затраты на адвокатов и судебные издержки превысили 100 000 канадских долларов (80 400 долл. США), а судебное разбирательство в связи с ущербом и убытками и нарушением канадских законов находится на начальной стадии.

- 6 апреля 2005 года компания «СЕЙСА» получила сообщение от банка «Банко сабаделл атлантико де Испанья», в котором ей сообщалось о замораживании банковского перевода, отправленного 10 ноября 2004 года указанным банком на имя «СЕЙСЫ» для оплаты торговых операций одному из его поставщиков «СУР КОНТИНЕНТЕ», являющемуся юридическим лицом, имеющим чилийское гражданство, осуществляющим операции в «ББВА»⁶ в Сантьяго-де-Чили. Объем импортируемых переводов увеличился до 32 918 долл. США, и эта сумма была заблокирована Казначейством Соединенных Штатов.
- 4 марта 2005 года компания «Октябре холдингс С.А.» отдала распоряжение банку «Банк КООП оф Дженива», Швейцария, выписать чек компании «Галакс Инк.» в банке «Нэшнл бэнк оф Канада» в канадских долларах на сумму, эквивалентную 400 000 долл. США. По ошибке, допущенной банком «Банк КООП», платеж был произведен в долларах США банку «Бэнк оф Нью-Йорк» и поэтому 10 марта 2005 года эти средства были заблокированы.

Транспорт

- Уменьшился объем поступлений компании «Навигасьон Карибе», что объясняется уменьшением объема производимых в порту работ и услуг по проводке иностранных, главным образом круизных, судов, в результате чего были недополучены средства в размере 1,13 млн. долл. США. Кроме того, компания была вынуждена произвести дополнительные платежи для приобретения запасных частей и материалов для ремонта и эксплуатации судов на рынках третьих стран из-за запрещения приобретать их в Соединенных Штатах, в результате чего расходы на фрахт и посредников увеличились на 63,8 млн. долл. США.
- Недавно судоходной компании «ЗИМ» было предложено представить информацию о расценках на перевозки по маршруту Гавана-Чили, и компания ответила, что она не может представить запрашиваемую информацию или же осуществлять перевозки в связи с законом Торричелли, так как суда, следующие по этому маршруту, часто заходят в порты Соединенных Штатов. Пришлось согласиться на более высокие ставки, предложенные другой иностранной компанией. Перевозка компанией «ЗИМ» 40-футовых контейнеров стоит 2700 долл. США за контейнер, в то время как Кубе пришлось платить другой компании 4500 долл. США за контейнер.
- В прошлом году ущерб, нанесенный кубинским рыболовецким предприятиям, составил 3 593 400 долл. США, из которых 615 100 долл. США были израсходованы на фрахт. На эти деньги можно было бы закупить 5246 тонн рыбы для населения страны.
- В декабре 2004 года компания «Транскарго-паналпина», являющаяся международным перевозчиком, которая имеет корреспондентские отношения с компанией «Транскарго» для транспортировки 1800 автотранспортных средств из Азии на Кубу, была вынуждена осуществить перегрузку в третьей стране, в результате чего стоимость операции увеличилась на

⁶ Банко Билбао Виская.

360 000 долл. США. Перегрузка была обусловлена необходимостью избежать возможного вмешательства в проведение операции, результатом чего могло быть изъятие товаров федеральными или региональными властями Соединенных Штатов в соответствии с экстерриториальными положениями США, введенными в отношении Кубы.

Воздушный транспорт

- Кубинский институт гражданской авиации не имел возможности взять в аренду двигатель PW 127 производства США, в связи с чем в течение 17 дней не использовалось воздушное средство АТР европейского производства, в результате чего экономический ущерб составил 126 000 долл. США.
- В сентябре 2004 года шведская авиакомпания «НОВЭЙР», подписавшая с авиакомпанией «КУБАНА ДЕ АВИАСЬОН» контракт на аренду воздушного судна «Аэробус 330» с февраля 2003 года, сообщила, что компания «СР ТЕКНИКС», которая обеспечивает техническое обслуживание, заявила, что она столкнулась с проблемами в деле дальнейшего оказания услуг в Гаване, поскольку тем самым она нарушала положения, принятые министерством торговли Соединенных Штатов. 30 апреля 2005 года прекратился срок аренды «А330» и компания «КУБАНА» была вынуждена арендовать другое более дорогостоящее воздушное судно, чтобы выполнить свои обязательства перед клиентами, в связи с чем дополнительные расходы превысили 2 млн. долл. США.
- В ноябре 2004 года американская компания «АРИНК» известила канадскую авиакомпанию «ЭЙР ТРАНСАТ», что она не может продолжать оказывать услуги по регистрации пассажиров компании «КУБАНА» в аэропорту Монреаля в рамках системы «ИМУСЕ СИСТЕМ», применяемой этой компанией, поскольку косвенным образом такие услуги являются выгодными для Кубы, а правительство Соединенных Штатов ввело блокаду Острова. Ясно, что результатом любых «неправильных действий» в будущем будет прекращение оказания услуг самой авиакомпанией «ЭЙР ТРАНСАТ». И, наконец, следует отметить, что 19 марта 2005 года компания «АРИНК» в одностороннем порядке лишила канадскую компанию «ХАНДЛЕКС» и «АДМ» (аэропорты Монреаля) возможности оказывать предусмотренные контрактами услуги компании «КУБАНА ДЕ АВИАСЬОН». В результате этого пострадали пассажиры, которые сталкиваются с задержками при регистрации в связи с введением таких правил (в частности, при выдаче посадочных талонов и багажных квитанций), а также наносится удар престижу компании «КУБАНА ДЕ АВИАСЬОН» и понижается ее коммерческая конкурентоспособность, что заставляет ее принимать исключительные меры для обеспечения гарантий безопасности полетов. Компания «АРИНК» является единственным поставщиком этих услуг в аэропорту Дорваль в Монреале, и поэтому экстерриториальное применение законодательства Соединенных Штатов является нарушением, в основе которого лежит монополистический контроль над предложением услуг.

Нефть

- В последнем квартале 2004 года компания «АйИС, комплексные исследовательские системы», базирующаяся в Германии, просила предоставить ей два часа на первом конгрессе науки о Земле (Куба, 5–8 апреля 2005 года) для демонстрации при помощи программ этой компании технологии, связанной с моделями 2D и 3D нефтяных систем. Куба заинтересована в этих информационных программах, так как стоимость аналогичных моделей в других странах выше, чем стоимость моделей, предложенных «АйИС». Учитывая рост стоимости услуг по разведке нефти, оказываемых другими странами, необходимо в течение всего года работать с моделями нефтяных систем, основанных на использовании все большего количества сейсморазведочных профилей. Применение такой передовой технологии будет очень выгодным для страны в экономическом плане и обеспечит полную безопасность информации о нефтеразведке.

В заключение следует отметить, что от «АйИС» было получено уведомление с отказом от продажи программ, в котором утверждалось, что, хотя «АйИС» не является собственностью граждан Соединенных Штатов и ее операции осуществляются в Германии, компания входит в состав американской корпорации «АйИС», и поэтому она не может поддерживать никаких отношений с кубинскими компаниями. Кроме того, она отказалась от участия в конгрессе науки о Земле, состоявшемся в апреле этого года.

- В мире имеется 40 платформ и судов, которые могли бы участвовать в тендерных торгах на бурение скважин глубоководной нефтеразведки (1600 метров). Лишь три компании смогли направить свои группы для работы в исключительной экономической зоне Кубы. На функционирующей в соответствии с заключенными контрактами платформе было необходимо заменить американские группы, поскольку не было предоставлено разрешения на использование их услуг, что вызвало задержки и повышенные расходы.

Другие сектора

- Крайне неблагоприятное воздействие на спорт, например спортивную стрельбу, оказывает запрещение закупать спортивное снаряжение и принадлежности у компаний третьих стран, имеющих торговые отношения с Соединенными Штатами. Для подтверждения вышесказанного можно привести следующие примеры:
 - Создание препятствий для команды Кубы по стрельбе по тарелочкам в приобретении ружей «Беретта» итальянского производства;
 - Невозможность приобретения высококачественных пуль «Эллей» производства Великобритании, необходимых для достижения наивысших результатов.
- Запрещено приобретение запасных частей для оборудования, которое применяется в антидопинговой лаборатории на Кубе, что повлекло за собой юридический выход из строя оборудования, в результате чего общий ущерб составил 397 000 долл. США. Некоторые необходимые запас-

ные части производятся в Европе, как, например, автоинжектор модели as2000 итальянского производства, и поскольку они используются в изготовленных в США массспектрометрах для определения соотношений изотопов, приобрести их невозможно.

- В марте этого года компания «СЕЙСА», торгующая комплексными системами обеспечения безопасности, получила от одного из своих традиционных поставщиков «КИДДЕ де Мехико С.А. де С.В.», при посредничестве которого она получает сухой химический порошок, извещение, в котором сообщается, что она более не будет поставлять упомянутый порошок⁷, поскольку группа «КИДДЕ ПЛС», к которой принадлежит «КИДДЕ де Мехико» была куплена американской компанией, и она получила указание прервать сотрудничество с рядом стран, в том числе с Кубой. После этого были отменены поставки двух партий товаров по годовому контракту за прошлый год. Прекращение поставок указанного товара влечет за собой повышение цены на него на 15 сентаво за килограмм при ежегодном импорте в размере 150 тонн, в результате чего дополнительные расходы составляют 22 500 долл. США.
- В конце 2004 года мексиканская компания «ССЛ Контейнер С.А. де С.В. де Мехико», с которой был заключен контракт на изготовление алюминиевых футляров с литографией, была приобретена американской компанией. С этого момента иностранная сторона повысила цены до неконкурентоспособного уровня, ужесточила финансовые условия для переговоров, недовыполнила подписанный контракт на производство 1,1 млн. футляров и заявила о своем решении прервать отношения с кубинской компанией. Компания «ИСИМЕТАЛ» была вынуждена перераспределить между другими поставщиками 4 млн. футляров, на изготовление которых ранее был заключен контракт с этой компанией, в результате чего был утрачен выход на рынки расположенной рядом страны и появилась возможность повышения цен на поставляемые товары. В связи со сложившейся ситуацией излишние расходы кубинской компании составили 43 200 долл. США.
- Учитывая необходимость использования гербицида «Плато», продемонстрировавшего отличные результаты на плантациях сахарного тростника в Бразилии, кубинская компания «КУИМИМПОРТ» предприняла попытку закупить этот товар через немецкую компанию «БАСФ», которая зарегистрировала этот товар на Кубе. Несмотря на усилия немецкой компании, являющейся лидером в мировом агрохимическом секторе, продать запатентованный товар, его приобретение оказалось невозможным, так как один из активных ингредиентов этого товара производится в Пуэрто-Рико, народу которой американские власти отказывают в осуществлении права на самоопределение и территорию которой они контролируют так, как будто Пуэрто-Рико — это их колониальное владение.
- В середине 2004 года было принято решение закупить 4 подводные насоса последней технологии марки «ФЛИГТ», произведенные шведской компанией «ИГТ-ФЛИГТ», являющейся филиалом транснациональной амери-

⁷ Это сырье, используется для изготовления продукции, выпускаемой компанией «СЕЙСА» в сотрудничестве с предприятием «Конформадора де Матансас» (КОНФОРМАТ).

канской компании «ИТТ». Их установка должна была значительно улучшить подачу питьевой воды для приблизительно 250 000 человек, проживающих на 95 процентах территории муниципала Арройо Наранхо, 20 процентах муниципии Бойерос и в некоторых районах муниципии Дьес де Октябре в Гаване. В рамках выполнения необходимых коммерческих контрактов компания «ИТТ» отказалась продавать свои товары компании «Акведукто сур».

- 28 декабря 2004 года компания «Макуиимпорт» обратилась к филиалу американской компании «Роквел аутомейшн пауэр системс», базирующейся в Канаде, с просьбой дать цены на 47 товаров. В основном эти товары были предназначены для удовлетворения спроса на запасные части предприятия по производству алюминиевой тары в провинции Ольгии («ЭНВАЛ»). 6 января 2005 года этот филиал через своего руководителя подразделения, занимающегося импортом-экспортом продукции, в ответ на просьбу компании «Макуиимпорт» дать цены направил сообщение по электронной почте, в котором указал, что, как известно, Соединенные Штаты сохраняют эмбарго на поставки своих товаров и технологий на Кубу из любой части мира. Поскольку товары, в отношении которых была запрошена котировка, производятся в Соединенных Штатах и/или изготавливаются на основе использования американской технологии, следует отклонить просьбу кубинской компании.

2. Экономические и социальные последствия

2.1 Краткое описание последствий блокады в некоторых секторах, имеющих важнейшее социальное значение

Блокада причиняет огромные страдания кубинскому народу. Одной из главных мишеней этой губительной для людей политики являются сектора, имеющие в высокой степени важное значение для благосостояния любого народа, такие, как производство продовольствия, здравоохранение, образование, транспорт и обеспечение жильем.

Продовольствие

Явно нацеленная на то, чтобы сломить волю кубинского народа посредством голода, блокада в период июля 2004 года — апреля 2005 года привела к издержкам в пищевой промышленности, которые, по подсчетам, составляют 55 863 957 долларов., т.е. сумму, позволяющую обеспечить техническое переоснащение этой отрасли примерно на одну треть.

Лишь в 2004 году прямые убытки от блокады в птицеводстве на Кубе превысили 16,1 млн. долларов, что ограничило снабжение населения белковыми продуктами и воспрепятствовало повышению производства в этой отрасли в объеме, эквивалентном 30 млн. долл. США, что позволило бы дополнительно получить 750 млн. яиц.

Отсутствие доступа к современному оборудованию для заготовки мяса птицы, производимого главным образом в Северной Америке, привело к тому, что в течение года этот вид производства был практически парализован, что вызвало необходимость перевода на другую работу свыше 4000 работников

этого сектора и лишило эту отрасль возможности развивать свое собственное производство с общим объемом свыше 5 млн. долл. США, что соответствует 8800 тоннам мяса птицы.

Промышленная группа по разведению различных культур министерства сельского хозяйства посчитала, что импорт семенного картофеля и семян овощей из третьих стран привел к дополнительным расходам на транспортировку на сумму свыше 1 млн. долл. США, что составляет 50 процентов от объема расходов на ежегодный импорт семян овощей.

Из-за невозможности поставлять на рынок Соединенных Штатов ром «Хавана клуб», который продается в третьих странах на менее благоприятных условиях из-за отдаленности и особенностей рынков, корпорация «Куба Рон С.А.» в этом году не получила прибыли на сумму 28,4 млн. долл. США.

Здравоохранение

Последствия блокады в секторе здравоохранения оцениваются на сумму 75,7 млн. долл. США за рассматриваемый в докладе период. Эта сумма не включает в себя не поддающийся оценке ущерб в виде страданий, которые приносит кубинскому народу нехватка медикаментов, оборудования и расходных материалов во всех учреждениях национальной сети здравоохранения.

Как сообщалось ранее⁸ осуществление программ, связанных с передовыми технологиями, в таких областях, как пересадка органов, сердечно-сосудистая хирургия, нефрология и генетика, по-прежнему страдает от нестабильности поставок. Многие компоненты производятся в Соединенных Штатах, и в ряде случаев власти этой страны не дают разрешение на их приобретение или просто затягивают на неопределенное время процесс необходимого оформления.

С негативными последствиями сталкивается программа ухода за детьми, которым требуется пересадка печени. Свидетельством этого является отсутствие ответа от лаборатории «Эббот» на просьбу о приобретении оборудования для дозировки иммунодепрессанта траколимуса (FK506), производимого исключительно этой лабораторией Соединенных Штатов и крайне необходимого для отслеживания параметров состава крови, колебания которых могут привести к осложнениям в результате вторичных инфекций и опухолей.

В 2004 году в Соединенных Штатах было продано препаратов, снижающих уровень холестерина, на общую сумму 18 млрд. долл. США. Если бы производимый на Кубе препарат поликосанол поступил в продажу в Соединенных Штатах и объем его продаж составил бы лишь один процент от всех продаж на рынке, то это позволило бы кубинскому народу получить в 2004 году доход в размере 180 млн. долл. США.

В числе прочих примеров последствий блокады в этом секторе можно было бы указать:

- Невозможность поставок техники и вспомогательного оборудования для диализа (аппаратов искусственной почки и их компонентов) на рынок Со-

⁸ Доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций за 2004 год (A/59/302).

единенных Штатов, которые были бы логичными и естественными ввиду его близости, технологического развития и преобладающих цен. Здесь речь идет о нефрологических службах, которыми располагает страна и в которых в рамках программы гемодиализа лечатся 1839 человек, в том числе 30 детей.

- Приобретение на отдаленных рынках, например на рынке Азии, диагностических наборов для энтомологических лабораторий. Если бы они были закуплены на рынке Соединенных Штатов, то страна сэкономила бы 30 процентов от общего объема расходов — 52 116 долл. США.
- Последствия для деятельности по контролю за инфекциями и борьбе с ними. Из-за расходов на транспортировку и услуги посредников страна платит на 30 процентов больше, чем она расходовала бы, если бы напрямую импортировала необходимые продукцию и оборудование из Соединенных Штатов.
- В 2004 году расходы на закупку инсектицидов составили 1 518 905 долл. США. Если бы они были закуплены в Соединенных Штатах, то благодаря удешевлению перевозки расходы сократились бы приблизительно на 20 процентов, что позволило бы сэкономить 303 781 долл. США.
- Невозможность прямой закупки расходных материалов, используемых при лечении сердечно-сосудистых заболеваний, отрицательно сказалась на осуществлении программы в области кардиологии. Такое положение дел привело к дополнительным расходам в течение года в размере 66 275 долл. США.
- Североамериканская компания ГИБКО производит амниомакс, культивационную среду для обнаружения врожденных пороков у беременных женщин в возрасте старше 38 лет и единственный пользующийся международной известностью препарат для проведения этого исследования. В год через посредника импортируется примерно 6160 пузырьков объемом 100 мл для Национального центра медицинской генетики. При наличии возможности прямой его закупки сэкономилось бы 136 700 долл. США.

Лишь за счет ресурсов, потраченных на дополнительные расходы, указанные в трех предыдущих примерах, т.е. за счет 506 756 долл. США, в данном секторе, который обеспечивает бесплатный доступ всему населению, можно было бы профинансировать:

- ежегодное потребление XR-Максамайд (порошок) и XR-Максамун (порошок), препарата, используемого для специального питания детей с фенилкетонурией, расходы на который составляют примерно 275 360 долл. США;
- ежегодные расходы на тракулимус 0,5 мг, 1 мг и 5 мг, иммунодепрессант, который применяется при пересадке органов, в среднем составляющие 66 000 долл. США.
- закупку комбинированной вакцины (от краснухи, свинки, кори), на которую требуется 156 212 долл. США.

Образование

В секторе образования сохраняются последствия, указанные в последних двух докладах, которые Куба направляла Генеральному секретарю⁹, в частности касающиеся снабжения карандашами, тетрадями, бумагой и другими материалами и дидактическими пособиями, необходимыми для общего использования в образовательном учебном процессе, уровень которого составляет 60 процентов от уровня 1989 года. Годовая нехватка материалов составляет примерно 3 990 000 долл. США.

Сохраняются препятствия, ограничивающие выпуск учебников и дополнительных учебных материалов на сумму приблизительно 3 860 000 долл. США.

Продолжается нехватка необходимых товаров для интернатов среднего и высшего уровня и детских учреждений, таких, как средства личной гигиены, детская одежда, школьная форма и обувь, а применительно к детским учреждениям — необходимых электробытовых товаров, таких, как стиральные машины и утюги.

Продолжают усугубляться вызванные блокадой последствия в сфере оказания услуг мальчикам и девочкам со специальными образовательными потребностями. Сохраняются трудности с приобретением и/или ремонтом аппаратов Брейля для слепых детей и детей с ослабленным зрением (они покупаются по цене до 1000 долларов, в то время как их можно закупать на рынке Соединенных Штатов по цене 700 долл. США), бумаги для слепых, оборудования для специальных школ для детей, страдающих косоглазием и амблиопией, и других средств, отсутствие которых затрудняет обеспечение и развитие деятельности по осуществлению принципа «образование для всех на протяжении всей жизни».

Было бы достаточно 3 059 600 долл. США для ликвидации всего дефицита материальных средств, от которого в настоящее время страдает Программа учебных заведений для мальчиков и девочек со специальными образовательными потребностями.

Около 80 процентов холодильных камер для хранения продовольствия в 786 интернатах среднеобразовательного уровня либо вышли из строя, либо находятся в плачевном состоянии. Для их капитального ремонта требуется около 9 420 000 долл. США, т.е. выделение ежегодно 1 884 000 долл. США в течение пяти лет, что не представляется возможным ввиду ограниченности ресурсов из-за блокады. Аналогичное положение дел наблюдается со строительством, содержанием и ремонтом школьных центров и учебных заведений и обеспеченностью школьной мебелью, и наиболее остро эти последствия дают о себе знать применительно к детским учреждениям для детей ясельного возраста.

Если бы был положен конец блокаде, то в соответствии с общими оценками последствий для экономики Кубы, вызванных этой политикой геноцида, в период до прошедшего года и с учетом доли ВВП, которую страна направляет в сектор образования, то можно было бы иметь ежегодно 166 млн. долл. США,

⁹ Доклады Генерального секретаря Организации Объединенных Наций за 2003 и 2004 годы (документы A/58/287 и A/59/302).

что достаточно для ликвидации всех основных видов нехватки в сфере образования, которая оценивается на сумму 60 млн. долл. США.

Спорт

Введенная правительством Соединенных Штатов блокада значительным образом сказывается на положении дел в сфере спорта.

Блокада особенно негативно отразилась на состоянии материальной базы для осуществления многочисленных программ в области физического воспитания и развития школьного спорта.

Создаваемые блокадой помехи и препятствия, с которыми мы сталкиваемся при приобретении мячей, хронометров, соответствующей спортивной обуви, технических средств и необходимых учебных пособий, в значительной мере тормозят дело полного осуществления цели, которую общество и власти Кубы установили перед собой в качестве первоочередной и которая состоит в том, чтобы создать все необходимые материальные условия для обеспечения самых широких возможностей для физического воспитания на различных уровнях системы образования.

Введенные в результате блокады ограничения на приобретение в Соединенных Штатах сырья для производства спортивных товаров, в том числе различных видов каучука и химических продуктов, которые Куба не может производить, вынуждают прибегать к закупке этого сырья в странах Европы и Азии, что только лишь из-за перевозок приводит к дополнительным расходам на сумму 72 000 долл. США.

Чтобы проиллюстрировать последствия блокады для кубинского спорта, достаточно упомянуть конкретные последствия такой преступной политики для развития бейсбола на Кубе, который является национальным видом спорта. Страна потребляет примерно 30 000 мячей для бейсбольных соревнований высокого уровня и еще 30 000 для школьных и детских соревнований. В настоящее время изготовление одного мяча обходится кубинской промышленности, занимающейся выпуском спортивных товаров, в 0,95 долл. США, поскольку с азиатского рынка импортируется все сырье: шерстяные нити двух видов, грубая нить, клей, кожа, суровая нить, краска для тиснения и каучуковая или пробковая основа.

При наличии доступа на североамериканский рынок можно было бы благодаря передовой технологии, высококачественному сырью и гораздо меньшим расходам на транспортировку сократить стоимость производства на 50 процентов, т.е. довести стоимость одного мяча до 0,45 долл. США.

Блокада наносит промышленности Кубы по производству спортивных товаров большой вред, поскольку ограничивает возможности модернизации ее технологии, и если бы эта промышленность развивалась так, как это предусматривалось, то на сегодняшний день она могла бы покрывать значительную часть материальных потребностей в целях повышения массовости спорта и подготовки спортсменов, показывающих высокие спортивные результаты.

Из-за невозможности приобретения необходимого сырья пришлось остановить изготовление в стране спортивной обуви для бейсбола и футбола, таких

принадлежностей для бокса, как перчатки и шлемы (введенные в свое время Международной ассоциацией бокса), боксерских груш и других вспомогательных принадлежностей, необходимых для подготовки в бойцовских видах спорта.

Спортивные снаряды и товары, упомянутые ранее, и многие другие, такие, как копыя, шесты, беговые препятствия, специализированная обувь, трамплины, которые могли бы изготавливаться на Кубе или приобретаться в Соединенных Штатах по гораздо меньшим ценам, закупаются в настоящее время в третьих странах, что повышает расходы более чем на 50 процентов.

Подготовка и осуществление программы развития для спортсменов высокой категории также страдают из-за блокады, в том числе по таким причинам, как невозможность участия в спортивных соревнованиях, сборах, курсах повышения уровня мастерства и международных форумах, которые проходят в Соединенных Штатах, ввиду невыдачи соответствующих виз или ненаправления приглашения спортсменам и спортивным организациям Кубы вследствие того частогокола препятствий, который воздвигает указанная политика.

Число соревнований и двусторонних обменов с наиболее сильными командами Соединенных Штатов в таких видах спорта, как бокс, бейсбол, волейбол, борьба, гимнастика и баскетбол, значительно сократилось, что вынуждает спортивное руководство Кубы планировать поездки в Европу и другие более отдаленные места для тренировки и подготовки наших национальных сборных, приводя к существенному повышению расходов на осуществление программы, предназначенной для спортсменов высоких категорий.

Были ограничены варианты доступа на рынок для приобретения современных технологий, способствующих подготовке кубинских спортсменов, при одновременном повышении расходов на закупки.

Транспорт

В финансовом выражении последствия блокады в сфере транспорта выросли за рассматриваемый период до 182 048 000 долл. США.

В качестве примера следует привести положение с городскими автобусами Гаваны, в которых используются коробки передач и двигатели, главным образом производства Соединенных Штатов Америки, приобретать которые приходится через посредников. За те 795 642 долл. США, которые пришлось заплатить сверх положенного при покупке 98 коробок передач за рассматриваемый период, можно было бы приобрести еще 62 коробки передач, что вместе с 567 978 долл. США, дополнительно заплаченных из-за невозможности приобрести запасные части напрямую в Соединенных Штатах, позволило бы расширить сеть обслуживания на 30 процентов.

В целом финансовые последствия для железнодорожного транспорта составляют порядка 22 487 560 долл. США. Учитывая тот факт, что нашу страну могли бы посещать около 1,2 млн. туристов из Соединенных Штатов и что 12 процентов воспользовались бы одной из услуг предприятия «ФЕРРОКУБА», обеспечивающего связь столицы с остальными частями страны, железная дорога могла бы получить доходы в размере примерно 3 409 600 долл. США, что позволило бы отремонтировать около 10 локомоти-

вов из того парка локомотивов, которые обслуживают национальные и пассажирские маршруты.

Что касается последствий для национальной сети, то, ввиду того факта, что 50 процентов составов обслуживают локомотивы, которые были произведены в Соединенных Штатах свыше 30 лет тому назад по уже неприменяемой более технологии и к которым трудно приобрести запасные части, к чему надо добавить еще и издержки ввиду высокой степени риска, на Кубе за завершившийся период не было перевезено 1 433 736 пассажиров и 587 194 тонны груза, что в стоимостном выражении соответствует 19 077 960 долл. США.

При наличии 182 048 долл. США, в которые оцениваются финансовые последствия за год, можно было бы удовлетворить любую из нижеследующих потребностей:

- восстановить и приобрести новые автобусы для транспортной сети Гаваны, включая 679 отдельных автобусов и 600 составных автобусов (последние автобусы для полной замены городских автобусов). Это обошлось бы в 181,1 млн. долл. США;
- завершить строительство недостроенных участков автомагистрали Гавана-Сантьяго, включая пересечения с другими шоссевыми дорогами — 160,2 млн. долл. США — и, среди прочего, заменить светофоры, заасфальтировать дороги и нанести на них разметку в Гаване — примерно 25 млн. долл. США.

2.2 Последствия для других секторов жизни страны

Ни одному сектору кубинской экономики не удалось избежать вредных последствий блокады.

В секторе гражданской авиации с 2004 года по 30 апреля 2005 года в финансовом выражении последствия в общей сложности возросли до 178 061 459 долл. США. В целом ущерб с 1960 года исчисляется суммой в размере 2400 млн. долл. США.

За рассматриваемый период объем доходов, упущенных из-за непредоставления аэропортных и прочих услуг ввиду запрета на поездки граждан Соединенных Штатов, составил 152 234 987 долл. США. В период с 1960 года по апрель 2005 года по этой причине не было получено в общей сложности 2 043 167 229 долл. США. Дополнительные запреты на поездки, действующие с 30 июня 2004 года, привели к тому, что 87 процентов самолетов Соединенных Штатов Америки, которые должны были бы посещать наши аэропорты, не сделали этого, что привело к экономическим последствиям на сумму 3 537 384 долл. США.

В легкой промышленности финансовые последствия из-за повышения цен и перерасхода средств на транспортировку в общей сложности составили 12 402 800 долл. США. При наличии этой суммы можно было бы удвоить снабжение населения туалетным и хозяйственным мылом, а также на 48,7 процента повысить снабжение зубной пастой.

Металлургическая промышленная группа ACINOX, которая занимается импортом и экспортом черных металлов и электропроводников, ежегодно теряет из-за блокады около 12 млн. долл. США, которых хватило бы для производ-

ства свыше 45 000 тонн рифленого железа. Это позволило бы строить 180 000 домов в сельской местности ежегодно или свыше 30 000 сборных домов, что позволило бы улучшить жилищные условия для 120 000 человек. Аналогичным образом ранее указанный объем такого железа позволил бы за 10 лет произвести полный ремонт 200 000 жилищ, в котором нуждается в настоящее время жилищный фонд Гаваны, благодаря чему улучшились бы жилищные условия 180 000 человек.

В 2004 году нефтяные компании, ведущие деловую деятельность или вложившие инвестиции на Кубе, израсходовали 163 млн. долл. США. Из этой общей суммы 25 процентов приходится на перерасход на сумму свыше 40 млн. долл. США, связанный со страхованием риска на Кубе, закупкой оборудования и материалов, которые невозможно приобрести на североамериканском рынке, и дополнительной оплатой транспортных расходов. Если бы не приходилось производить эти излишние расходы, то импорт нефти в страну можно было сократить на 500 000 тонн в результате увеличения объема национального производства.

Естественным рынком сбыта бензина, производимого на Кубе, являются Соединенные Штаты. Со сдачей в эксплуатацию нефтеперегонного завода в Сьенфуэгосе можно было бы экспортировать в эту страну при прекращении блокады 600 000 тонн ежегодно, что по нынешним ценам соответствовало бы 210 млн. долл. США.

Что касается никеля, то Соединенные Штаты импортируют в среднем около 130 000 тонн никеля в год. Если бы блокады не существовало и с учетом того факта, что Куба ввиду своей близости от Соединенных Штатов представляла бы собой местный источник для поставки в эту страну никеля, Куба могла бы продавать Соединенным Штатам свыше 30 000 тонн никеля в год, что по нынешним ценам принесло бы 500 млн. долл. США. Что касается кобальта, то Соединенные Штаты импортируют ежегодно около 8000 тонн этого металла. При 25-процентной доле кубинского кобальта в импорте этой страны, то есть при ежегодных поставках 2000 тонн, Куба по нынешним ценам могла бы получать свыше 66 млн. долл. США.

Механический завод по производству никеля был вынужден приобрести через посредников оборудование для пайки и обрезки (резательные станки с цифровым управлением), производимые фирмой США «Миллер», и установку для резки модели «Челленджер», также производимой фирмой США «Термадин». Эти сделки, осуществленные через посредников, обошлись в общей сложности в 363 500 долл. США, включая дополнительные расходы на сумму 54 500 долл. США.

Кубинское предприятие, производящее сталь, «Антильяна де асеро» 80 процентов своих закупок производит на рынках Европы и оплачивает их в евро, что приводит к потере свыше 25 процентов из-за нынешнего уровня обменного курса. Для своего производственного процесса оно использует 1000 тонн угля в месяц. Уголь закупается в Колумбии по 300 долл. США за тонну; если «Антильяна» могло бы провести переговоры с «УКАР», предприятием Соединенных Штатов, к которому мы обратились бы на предмет закупки высококачественного электрода C/G мирового уровня, то это сырье обошлось бы нам бесплатно в силу тех обязательств, которые «УКАР» заключает со своими покупателями.

Учитывая, что экспорт кубинского сахара в 1958 году составлял 58,2 процента от общего объема импорта этого продукта в Соединенных Штатах, предполагается, что при сохранении аналогичной доли на этом рынке негативные последствия для кубинской экономики, состоящие в невозможности поставок этого продукта на североамериканский рынок, достигли в прошедшем году 154,1 млн. долл. США. Разница в средней цене, по которой Куба должна была продавать сахар в прошлом году, и ценой, по которой она могла бы продавать сахар в Соединенных Штатах, составляет 249,1 долл. США за каждую метрическую тонну.

Потери в секторе туризма достигли 1043 млн. долл. США в период с апреля 2004 года по март 2005 года. Наличие 80 млн. долл. США позволило бы построить две пятизвездочные гостиницы с 500 номерами каждая (25 млн. долл. США на строительство каждой гостиницы) и отремонтировать 3000 помещений, пришедших в упадок по прошествии многих лет и по причине недостаточного ухода за ними из-за отсутствия ресурсов (30 млн. долл. США, по 10 000 долл. США на каждое помещение).

На потребление электричества в сфере туризма ежегодно расходуется около 500 млн. долл. США. Подсчитано, что 50–60 процентов этого потребления приходится на кондиционирование воздуха в помещениях. Подсчитано также, что наиболее конкурентоспособное оборудование для кондиционирования воздуха, произведенное в Соединенных Штатах, по крайней мере на 10 процентов экономичнее оборудования других стран-производителей. Если бы можно было приобрести оборудование для кондиционирования воздуха, произведенное в Соединенных Штатах, то экономия на электроэнергии ежегодно составляла бы 30 млн. долл. США.

Что касается жилищного строительства, являющегося одной из самых острых проблем в стране, то невозможность приобретения строительных материалов на предприятиях или в филиалах предприятий Соединенных Штатов в этом районе приводит к удорожанию расходов на строительство в среднем на 35 процентов.

В результате блокады в сфере внутренней торговли приходится дополнительно расходовать 66,8 млн. долл. США, прежде всего по причине транспортных расходов и необходимости производить закупки через посредников. Если бы таких расходов не было, то можно было бы закупить 90 000 конденсаторов для молочных и мясных магазинов розничной торговли, что позволило бы разрешить проблемы с охлаждением продуктов на таких объектах. Кроме того, можно было бы приобрести 500 000 компрессоров для ремонта домашних холодильников, удовлетворив тем самым потребности населения в этой сфере.

Сохраняются ограничения в секторе культуры. Работа кубинских музыкантов на североамериканском рынке затруднена. Ввиду повышенного спроса на выступления кубинских артистов в Соединенных Штатах кубинская фирма «АРТЕКС» могла бы ежегодно получать минимум 9 млн. долл. США. Продажа компакт-дисков, видео-дисков и другой музыкальной продукции принесла бы, как минимум, 1 млн. долл. США.

Кубинская кинематография также лишена возможности поставлять свою продукцию на важные рынки аудиовизуальной продукции на территории Соединенных Штатов, что серьезно сказывается на объеме продаж, в котором

можно было бы сбывать ее там. Примером этого служит ярмарка «Американ филм маркет», считающаяся первой или второй по значимости кинематографической ярмаркой в нынешнее время; из-за невозможности предлагать там кубинские фильмы не получены доходы порядка 500 000 долл. США.

По-прежнему есть продюсеры и режиссеры в Соединенных Штатах Америки, заинтересованные в съемке фильмов на Кубе, которые лишены этой возможности по причине запретов, вводимых из-за блокады. В качестве наиболее примечательных примеров такого положения дел, касающихся конкретных проектов, связанных с нашей страной, и заинтересованности в осуществлении этих проектов, можно назвать проекты таких деятелей кинематографа, как Стивен Спилберг, Стивен Содерберг, Рэнда Хейнз и Денни Главер. Доходы, которые можно было бы получить в стране за съемку североамериканского фильма со средним бюджетом, консервативно оценивались бы суммой в размере от 2 до 5 млн. долл. США. Если бы удалось осуществить по крайней мере два из этих проектов, то доходы составили бы от 4 до 10 млн. долл. США, что достаточно для финансирования съемки в общей сложности 50 полнометражных мультипликационных фильмов средней стоимостью 200 000 долл. США или в общей сложности 400 короткометражных мультипликационных фильмов для кубинских детей.

Введенный из-за блокады запрет на использование кубинскими предприятиями доллара Соединенных Штатов при международных коммерческих сделках привел к потере предприятием «Эгрэм» в течение рассматриваемого периода на сумму 57 000 долл. США из-за разницы в обменном курсе.

Кроме того, значительные последствия имелись для покупательной способности предприятий сектора применительно к таким важным товарам, как темперные, масляные и акриловые краски всех цветов, материалы для подставок и прочие материалы, поскольку их необходимо закупать в Европе. Кубинский фонд культурных ценностей, к примеру, был вынужден обращаться на европейский рынок для закупки товаров, в результате чего он понес дополнительные расходы на сумму 19 000 долл. США. Североамериканские компании, пользующиеся широкой международной известностью и выпускающие высококачественную продукцию, такие, как «Виндзор энд Ньютен Геллери Акриликс», предлагают цены за свою продукцию, которые в большинстве случаев в три раза ниже, чем те, о которых может договориться Куба, когда она производит такого рода закупки в Европе.

В конце 2004 года в ответ на предложение издательств североамериканских университетов, заинтересованных в содействии свободному обмену идеями и информационными материалами с Кубой, ОФАК добавила требование о выдаче генеральной лицензии на издательскую деятельность в правила, касающиеся контроля за кубинскими активами. Указанная лицензия позволяла бы разрешать лицам и компаниям из Соединенных Штатов участвовать в издательской деятельности, связанной с Кубой, и в других мероприятиях, полезных для отношений в этой сфере. Тем не менее применение этой меры было обставлено условиями, которые вновь свидетельствуют о враждебности властей Соединенных Штатов по отношению к кубинской революции при откровенном пренебрежении к свободе обмена идеями и художественными произведениями.

Упомянутая генеральная лицензия прямо запрещает деловые связи с «правительством Кубы» или с учреждениями, которые, по мнению ОФАК,

«принадлежали бы правительству Кубы». Следует ожидать, что, как минимум, выполнение формальностей, связанных с этой лицензией, будет медленным и сложным процессом, в течение которого введенные в результате блокады и применяющиеся на протяжении десятилетий репрессивные механизмы будут по-прежнему в значительной мере тормозить деятельность в издательской сфере на Кубе.

Последствия для деятельности Латиноамериканского литературного агентства могут быть проиллюстрированы следующими примерами:

- Издательство «Смитсоnian» со штаб-квартирой в Нью-Йорке подготовило проект выпуска двуязычного иллюстрированного издания «Город колонн», намеченного на 2004 год в ознаменование столетия со дня рождения Алехо Карпентьера, кубинского писателя, получившего премию Сервантеса. Осуществление проекта было приостановлено на неопределенное время ОФАК, и до сего времени нет возможности претворить его в жизнь.
- Из-за запрета, наложенного властями США, приостановлена также работа над изданием «Энциклопедии кубинской музыки» музыковеда Радамеса Хиро, которое предполагало осуществить университетское издательство «Темпл юниверсити пресс», являющееся одним из инициаторов упомянутой генеральной лицензии.

По этой и другим причинам Латиноамериканское литературное агентство в результате отмены издательских проектов не получило доходы в размере примерно 20 000 долл. США, при этом по-прежнему не выплачивается аналогичная сумма, которую не может получить наша страна ввиду банковских ограничений, введенных в связи с финансовой блокадой Кубы.

В течение рассматриваемого периода в сфере культурных связей было выдано лишь 11 виз для поездок в Соединенные Штаты по пяти проектам обмена в ответ на в общей сложности 106 обращений в Секцию, представляющую интересы США в Гаване. Такое число выданных виз существенно меньше, чем в предыдущие годы.

В негативном плане выделяются случаи художника Карлоса Гарайкоа, которому отказали в визе для участия 4 марта в открытии важной персональной выставки в Музее современного искусства Лос-Анджелеса, и случай с творческими работниками группы «Лос-Карпентерос», которые не смогли присутствовать 7 апреля на открытии своей самой важной экспозиции в США, которая была организована в Музее современного искусства Университета Южной Флориды в Тампе.

Усиление блокады в культурной сфере также проявилось в запрете посещения представителями Кубы ярмарки «Америка бук селлерс ассосиэйшн конвеншн» и торговой выставки «Бук экспо Америка», в которых мы участвовали непрерывно начиная с 1994 года. В марте 2004 года из-за того, что наша просьба о выдаче визы осталась без ответа, Куба не смогла принять участие в работе первого Конгресса специалистов по генеалогии.

Отказ в визах большинству кубинских деятелей искусств для поездок в США является результатом грубого и оскорбительного политического манипулирования властями Вашингтона культурными отношениями между народами

Кубы и Соединенных Штатов. Для отказа в качестве предложения используется положение 212-F иммиграционных правил Соединенных Штатов, согласно которому творческие работники Кубы квалифицируются в качестве лиц, представляющих «опасность для интересов Соединенных Штатов».

Упомянутое положение использовалось в течение рассматриваемого периода в отношении десятков художников и представителей кубинской интеллигенции, таких, как выдающиеся деятели кинематографии Херардо Чихона Вальдес, Фернандо Перес Вальдес, Энрике Колина и Ригоберто Лопес Пего; журналистка и продюсер Лисетт Вила; музыкант Карлос Варела и музыканты его группы и группа «Абана сакс», а также другие деятели культуры на Кубе, которых лишали возможности участия в презентациях и мероприятиях в Соединенных Штатах.

Правила, вводимые в связи с блокадой, сказались на объеме инвестиций, вложенных в создание на Кубе второго образовательного телеканала, который используется для учебных целей и для культурного просвещения населения. В финансовом выражении эти последствия составили 863 000 долл. США, из которых 154 000 долл. США приходятся на дополнительные издержки в связи с транспортировкой, и 709 000 долл. США — на более высокие расценки, по которым Куба оплачивала покупки на третьих рынках.

В рамках экспорта программ радио и телевидения не получено 250 000 долл. США из-за невозможности доступа нашей продукции на важный испаноязычный рынок, на котором доминируют монополии и интересы Соединенных Штатов.

Как и в предыдущие годы Центральный банк Кубы испытывал затруднения в отношении использования системы СВИФТ (Межбанковская электронная система передачи информации и совершения платежей) в сети связи. По причине изменения технологической инфраструктуры SWIFTNet в 2004 году сохранялись негативные последствия, касающиеся импорта и использования оборудования и программного обеспечения для кодировки на Кубе (компоненты системы безопасности СВИФТ, поступающие из источников в Соединенных Штатах), применение которых является обязательным для использования услуг SWIFTNet.

В период с 1 по 7 июля 2004 года Куба была вынуждена подключать свои банки через Бюро обслуживания в Панаме в качестве единственной возможной альтернативы и приобрести продукт SWIFTAlliance Access с лицензией на совместное использование (для совместного использования нашими банками), хотя она и имела собственный интерфейс, полностью реконструированный и введенный в действие в соответствии с коммуникационными стандартами IP и стандартами безопасности РКІ.

Для того чтобы иметь возможность продолжать пользоваться услугами указанной системы, было необходимо прибегнуть к другим шагам, которые имели своим следствием:

- невозможность использовать программное обеспечение, разработанное Центральным банком Кубы, которое было одобрено СВИФТ и использовалось всеми кубинскими банками на протяжении свыше 12 лет;

- необходимость приобретать для каждого банка, связанного со СВИФТ, другое программное обеспечение, на что было истрачено в общей сложности 181 925 долл. США, причем из-за этого программного обеспечения банкам приходится полагаться на технические услуги другой организации с оплатой ежегодной лицензии в размере 55 471 долл. США;
- необходимость использовать для внешнего подключения услуги посреднической фирмы, расположенной в другой стране, что обходится ежегодно в 93 900 долл. США.

Короче говоря, лишь прямые экономические потери банковской системы в сфере коммуникаций для обеспечения различных операций и сделок с зарубежными контрагентами составили с середины 2004 года и до мая 2005 года 331 296 долл. США.

В секторе электроснабжения в целях повышения качества обслуживания населения пришлось брать краткосрочные кредиты для модернизации генераторных станций и электросетей страны ввиду невозможности обратиться к основным международным кредитным учреждениям. В результате получение кредитов обошлось на 6 млн. долл. США дороже.

2.3 Ущерб, нанесенный академическому, научному, культурному и спортивному обмену между кубинским и американским народами

В дополнение к упомянутому выше экономическому ущербу следует отметить намерение правительства Соединенных Штатов создать препятствия для академического, научного, культурного и спортивного обмена между народами обеих стран.

- Кубинские учреждения и писатели не имеют возможности принимать участие в книжных ярмарках в Соединенных Штатах, включая ярмарку в Сан-Хуане, Пуэрто-Рико. В связи с невозможностью участия в двух предыдущих изданиях ярмарки в Сан-Хуане упущенная выгода составляет около 15 000 долл. США, что позволило бы финансировать издание популярной книги Сервантеса «Дон-Кихот» как минимум в 7000 экземплярах.

Создаются систематические препятствия для участия кубинских ученых в международных научных совещаниях и мероприятиях, в том числе многосторонних, поскольку им не дают визы на въезд в Соединенные Штаты. В числе десятков мероприятий, в которых им не удалось принять участие, можно назвать следующие:

- двадцать девятый Международный конгресс санитарно-экологической инженерии, Сан-Хуан, Пуэрто-Рико, 22–26 августа 2004 года;
- научный обмен между Гарвардским университетом и Кубинским институтом тропической медицины им. Педро Коури, Бостон, 1–10 сентября 2004 года;
- научный обмен по вопросам кубинского опыта в деле профилактики хронических почечных заболеваний в рамках первичного медико-санитарного обслуживания, Сан-Хуан, Пуэрто-Рико, 3–13 ноября 2004 года;

- сто десятое ежегодное совещание Американской урологической ассоциации, Техас, 21–26 мая 2005 года;
- ежегодное совещание Американской онкологической ассоциации, Орландо, Флорида, 13–17 мая 2005 года;
- всем кубинским ученым, которые были приглашены принять участие в двадцатом конгрессе Ассоциации латиноамериканских исследований (ЛАСА), состоявшемся в октябре 2004 года в Лас-Вегасе, — в общей сложности 64 человека — было отказано в визе, что является беспрецедентным событием.

После принятия в 2004 году дополнительных мер по запрету поездок на Кубу резко сократилось число поездок американских студентов в нашу страну. Неправительственная организация Соединенных Штатов «МЕДИКК» лишилась разрешения на поездки, которое выдает министерство финансов. Эта организация ежегодно проводила на Кубе курсы для 200 студентов и преподавателей медицины, фельдшерского дела и общественного здравоохранения.

Правительство Соединенных Штатов воспрепятствовало участию американских ученых в ряде научных совещаний и мероприятий, проведенных на Кубе, в том числе:

- в международной конференции челюстно-лицевой хирургии, июнь 2004 года. Пятидесяти приглашенным американцам было отказано в разрешении поехать на Кубу.
- В Панамериканском конгрессе детского и юношеского психического здоровья, Гавана, 30 марта — 1 апреля 2004 года. За несколько дней до начала этого конгресса 160 американцев, подтвердивших свой приезд, получили личное письмо от ОФАК, в котором им угрожали серьезными наказаниями и было отказано в разрешении принять участие. Это мероприятие проходило под эгидой Психиатрической ассоциации Латинской Америки и Американской академии детской и подростковой психиатрии (ААКАП).

В результате ужесточения блокады пострадал и спортивный обмен. Была отозвана генеральная лицензия на участие спортсменов из Соединенных Штатов в любительских и полупрофессиональных соревнованиях на Кубе, в том числе проводимых под эгидой Международной федерации. Значительно сократилось участие спортсменов этой страны в мероприятиях, проводимых на Кубе. В 2004 году их число составило только 128 спортсменов по сравнению с 603 в 2003 году. В первом квартале 2005 года в спортивных соревнованиях на Кубе участвовали лишь 34 американских спортсмена.

В ноябре 2004 года возникли трудности в участии в Марабанском марафоне спортсменов-инвалидов из «Уорлд тим спорт», поскольку их разрешение на поездки было отменено в 2003 году. Около 90 американских бегунов, которые обычно принимают участие в этом состязании, не смогли сделать этого.

С апреля 2004 года по май 2005 года четыре делегации в составе пяти представителей кубинского спорта не получили визы для поездки в Соединенные Штаты, хотя они должны были принять участие в важных конгрессах и курсах олимпийской солидарности.

Отказ в предоставлении разрешений и/или в устранении препятствий и административно-бюрократических помех на пути осуществления программы обмена между университетами Соединенных Штатов и Университетом Гаваны, а также запрет на поездки на Кубу студентов и преподавателей Соединенных Штатов стали постоянными элементами деятельности различных администраций Соединенных Штатов на протяжении более 40 лет. В то же время они достигли уровня безумства в период правления нынешних властей.

На протяжении этого периода было отменено шесть полугодовых программ обучения американских студентов в Университете Гаваны, которые координировались такими организациями, как Центр исследования культур; Совет международного обмена студентами, Институт обучения за рубежом Университета Батлера, Школа международной подготовки, «Лекция интернэшнл» и семестр мореплавания. По сравнению с предыдущим учебным годом для обучения по программам, координируемым пятью перечисленными выше центрами, на текущий 2004/05 учебный год записалось на 253 учащихся меньше, т.е. соответствующий показатель сократился в 15 раз.

Что касается конкретного случая семестра мореплавания, то в ходе 2003/04 учебного года эта программа дважды сотрудничала с Гаванским университетом; в ней участвовали 1322 студента и преподавателя. По причине отмены этой программы ни один студент или преподаватель, связанный с ней, не могли посетить Кубу в течение нынешнего учебного года.

Большой ущерб Гаванскому университету был нанесен в результате отмены или неначала проектов научных исследований, несмотря на заинтересованность, продемонстрированную американским партнером. Ниже представлен ряд примеров:

- молодой кубинский научный сотрудник биологического факультета выиграл конкурс Гарвардского университета, одобдившего проект в области молекулярной биологии по вопросам разработки катализаторов для вакцин на сумму, составляющую порядка 20 млн. долл. США. Начало этого проекта было задержано на три года, и по-прежнему рассматривается вопрос о его продолжении. В случае его реализации можно будет наладить производство различных вакцин, которые, предположительно, будут полезны не только для Кубы;
- в рамках Центра международных исследований по проблемам миграции было прекращено осуществление шести научных проектов и обмен научными сотрудниками с Университетом города Нью-Йорка, а также с университетами южной части Флориды и Гейсвилла, среди прочих, по различным темам, касающимся самобытности и миграции;
- правовой факультет отменил свой проект обмена научными сотрудниками с Форумом по правовым вопросам Кубы-США по проблемам, касающимся правовых систем Кубы и Соединенных Штатов Америки;
- были отменены проекты научных исследований, посвященные правам человека, конституционному праву и уголовному праву, которые осуществлялись совместно с Национальной ассоциацией адвокатов, Йельским университетом, Калифорнийским университетом и Форумом Кубы-США по правовым вопросам;

- был отменен проект по вопросам пространственных различий, осуществлявшийся Центром здравоохранения и благосостояния человека и Университетом Тулейна.

3. Некоторые последствия блокады для экономики Соединенных Штатов, народа этой страны и других народов мира

Политика блокады также наносит ущерб гражданам Соединенных Штатов и других стран.

Как указывается в исследовании, представленном директором Центра торговли и исследований Южного университета Алабамы в июне этого года, прекращение блокады позволило бы создать 100 000 рабочих мест и дополнительные источники дохода на сумму в 6 млн. долл. США¹⁰.

Другое исследование, проведенное Нью-Йоркским институтом мировой политики, показало, что лишь продажа без ограничений продовольственных и медицинских товаров на Кубу могла бы приносить ежегодный доход в размере 1,6 млрд. долл. США, т.е. почти в четыре раза больше нынешнего объема закупок продовольствия Кубой, а также создать дополнительно 20 000 рабочих мест для экономики Соединенных Штатов¹¹.

Согласно исследованиям, проведенным американскими институтами¹², ежегодно по причине блокады Кубы экономика Соединенных Штатов Америки теряет до 1240 млн. долл. США по линии экспорта сельскохозяйственной продукции и до 3,6 млрд. долл. США в год по линии других видов экономической деятельности.

По оценкам, проведенным в 2001 году Комиссией Соединенных Штатов по международной торговле, объем экспорта Соединенных Штатов на Кубу составлял бы от 658 млн. долл. США до 1200 млн. долл. США в год.

Согласно другому исследованию, проведенному в 2004 году Тимом Линчем, Некати Аидином и Джули Хэррингтон из Университета штата Флорида, через десять лет после отмены блокады экспорт на Кубу составил бы от 6 млрд. долл. США до 9470 млн. долл. США в год, при этом потенциально объем экспорта нетто или положительное сальдо двусторонней торговли в пользу Соединенных Штатов Америки могли бы составить 3,6 млрд. долл. США.

Несмотря на запреты на поездки на Кубу, подписчики журнала «Нью-Йорк трэвел энд лижа мэгэзин» выбрали Кубу в качестве самого лучшего острова Карибского бассейна. Кроме того, согласно данным Национального географического реестра путешествий, полученным на основе опроса 200 специалистов по вопросам устойчивого туризма, исторический центр Гаваны был включен в число 115 лучших достопримечательностей мира. По данным одного

¹⁰ Согласно одному исследованию, прекращение блокады пошло бы на пользу Соединенным Штатам Америки, 8 июня 2005 года <http://www.argenpress.info/nota.asp?num=021477>.

¹¹ Dr. Stern, Paula, "The Impact on the U.S. Economy of Lifting the Food and Medical Embargo on Cuba", World Policy Institute, 2000, en : <http://www.worldpolicy.org/projects/uscuba/index.html>.

¹² "Impactos económicos de las exportaciones agrícolas de los EE.UU. a Cuba", C. Parr Rosson y Flynn Adcock, profesores de la A&M Texas University, Cuba Policy Foundation, 28 de enero del 2002. <http://www.cubafoundation.org/pdf/CPF-Release-AgStudy-0202.28.htm>.

опроса, проведенного в апреле 2001 года Фондом по вопросам кубинской политики, 66,8 процента американцев считали, что им должно быть разрешено посещать Кубу.

Проведенное в 2003 году Группой Браттла исследование показало, что в случае отмены блокады число поездок жителей Соединенных Штатов Америки кубинского происхождения увеличивалось бы приблизительно на 289 000 в год, а американцев — до 2,8 млн. в год (на 2,72 млн. больше по сравнению с нынешним показателем). В целом, по прогнозам, ежегодно Кубу дополнительно посещали бы 3,01 млн. выходцев из Соединенных Штатов¹³.

По оценкам, одна лишь отмена ограничений на поездки на Кубу позволила бы получить американской экономике от 1180 млн. долл. США до 1610 млн. долл. США. Это увеличение привело бы к созданию от 16 888 до 23 020 новых рабочих мест¹⁴.

Согласно другим прогнозам, на протяжении первого года Кубу посетили бы 4 млн. человек из Соединенных Штатов Америки. Более консервативные расчеты показывают, что на протяжении третьего года после отмены запрета на поездки Кубу посетили бы 1,5 млн. человек из Соединенных Штатов. С учетом этого последнего прогноза предполагается, что отмена одного лишь запрета на поездки позволила бы увеличить объем ежегодных продаж американской сельскохозяйственной продукции на Кубе на 126–252 млн. долл. США в год по сравнению с нынешними показателями¹⁵.

Общий объем потерь американских компаний в расчете на каждый миллион американских туристов, которые не могут посетить Кубу, достиг 565 млн. долл. США:

	<i>В млн. долл. США</i>
Авиакомпании	300
Туристические агентства и туроператоры	160
Импорт на Кубу напитков и продуктов питания	45
Другие виды импортных поставок на Кубу	30
Издательские и печатные агентства	30

Только в связи с поездками полная отмена блокады позволила бы американской экономике получить через год приблизительно 545,6 млн. долл. США и создать 3797 рабочих мест. Через пять лет после отмены блокады американская экономика получила бы дополнительные выгоды в размере 1972 млн. долл. США и было бы создано 12 180 рабочих мест¹⁶.

¹³ Resumen Ejecutivo del estudio “The impact on the U.S. economy of lifting restrictions on travel to Cuba”, realizado por The Brattle Group para el Center for International Policy de Washington.

¹⁴ Idem.

¹⁵ Estudio de Parr Rosson de la Texas A&M University, citado en Boletín de prensa de la Cuba Policy Foundation del 5 de febrero de 2003.

¹⁶ “Economic Benefits to the United States from Lifting the Ban on Travel to Cuba,” Ed Sanders and Patrick Long, University of Colorado at Boulder, Cuba Policy Foundation, 25 de junio de 2002.

<http://www.cubafoundation.org/Releases/Study%20Shows%20Cuba%20Travel%20GOOD%20for%20U.S.%20Economy%20-%20200206.25.htm>

Согласно исследованию, проведенному в декабре 2001 года видными американскими экономистами, специализирующимися на энергетическом секторе, отмена блокады позволила бы американским энергетическим компаниям получать ежегодно от 2 до 3 млрд. долл. США¹⁷.

В своей работе они продемонстрировали, что блокада создает непреодолимые препятствия на пути реализации важных преимуществ сотрудничества между Кубой и Соединенными Штатами в сфере энергетики, ограничивая возможности укрепления энергетической безопасности Соединенных Штатов, диверсификации энергоснабжения Флориды и варианты облегчения предполагаемой нехватки мощностей для переработки нефти на местном уровне в Соединенных Штатах. Они также подчеркнули, что морское дно вблизи от Кубы может содержать большие запасы природного газа, который может экспортироваться во Флориду по газопроводу, указав, что ежегодные поставки из Кубы 2 млн. тонн газа во Флориду обеспечивали бы Соединенным Штатам деловые возможности на сумму порядка 300 млн. долл. США в год. Они добавили, что в результате строительства перерабатывающего завода кубинский газ мог бы рентабельным образом преобразовываться в жидкие виды продуктов, такие, как бензин или дизельное топливо.

По итогам научного исследования американские экономисты пришли к выводу о том, что, если ежегодно спрос на энергию будет возрастать на 4 процента, к 2015 году Кубе потребуется создать дополнительные мощности в размере 478 мегаватт и производство бензина должно быть увеличено как минимум до 30 000–38 000 баррелей в день.

Как указывалось, недавний пересмотр ОФАК концепции предоплаты за закупки Кубой продовольствия на американском рынке имеет значительные отрицательные последствия.

С 2001 года до марта 2005 года кубинские власти оплачивали сельскохозяйственную продукцию Соединенных Штатов после отгрузки товара или по его прибытию на остров в течение 72 часов¹⁸.

В 2005 году Куба импортирует от 750 000 до 800 000 тонн риса; в скором времени его поставки могут достичь 1 млн. тонн. Закупая только 100 000 тонн в Соединенных Штатах Куба, занимает третье место среди импортеров этого продукта на американском рынке. Если бы между обеими странами существовали нормальные торговые отношения без отказа от других источников риса для острова, Куба могла бы приобретать у американских производителей от 500 000 до 700 000 тонн риса в год; Куба занимала бы первое-второе место среди импортеров американского риса¹⁹.

В этом году Куба закупит продовольствия и сельскохозяйственной продукции на сумму, составляющую приблизительно 1,7 млрд. долл. США, и она была готова значительно увеличить объем своих закупок в Соединенных Штатах.

¹⁷ “The Potential for the U.S. Energy Sector in Cuba”, por Amy Myers Jaffe, asesor principal de energía del Instituto para Política Pública James A. Baker III en la Universidad Rice y Ronald Soligo, profesor de economía de la Rice University, publicado el 17 de diciembre del 2001 por la Cuba Policy Foundation.

¹⁸ En Juventud Rebelde, 24 de junio de 2005.

¹⁹ Declaraciones de Pedro Álvarez, Presidente de ALIMPORT, en Granma Internacional 24 de junio de 2005.

тах. Если бы в торговле отсутствовали существующие ограничения, страна закупила бы американскую сельскохозяйственную продукцию и продовольствие на сумму порядка 700–800 млн. долл. США. Это позволило бы вдвое превзойти объем закупок, осуществленных в прошлом году, который составил порядка 450 млн. долл. США²⁰.

В результате мер, недавно принятых ОФАК, согласно прогнозам Ассоциации производителей яблок Соединенных Штатов, в период урожая лета этого года экспорт этих фруктов на Кубу сократится по крайней мере на 30 процентов. Штат Вирджиния экспортирует приблизительно 80 процентов своих яблок на остров. По причине введения новых положений ОФАК, в результате которых отгрузка каждой тысячи тонн обезжиренного порошкового молока удорожала приблизительно на 3000 долл. США, поставки этого продукта обходятся в настоящее время американской компании «Дэйри Америка» дороже и осуществляются более медленными темпами²¹.

Запрет на участие кубинских институтов в клинических испытаниях медицинских препаратов, изготовленных в Соединенных Штатах, также наносит прямой ущерб народу Соединенных Штатов и других стран. Например, американские разработчики экспериментального медицинского препарата против серповидно-клеточной анемии подсчитали, что участие Кубы могло бы дать возможность вывести новый препарат на рынок на год раньше, поскольку эти испытания выиграли бы от использования существующего на Кубе национального реестра лиц, имеющих это заболевание, который отсутствует в Соединенных Штатах²².

Отрицательные последствия блокады для развития кубинской биотехнологии также косвенно сказываются на здоровье населения в слаборазвитых странах. Осуществляя в общей сложности 29 проектов, Куба занимает первое место в мире по числу разработок профилактических и лечебных вакцин для борьбы с основными заболеваниями, распространенными в странах третьего мира.

Организация «Инициатива по вакцинации детей от денге» (ПДВИ-США) и Национальный институт вакцинации (ИВД) Республики Корея выбрали в числе свыше 100 международных проектов проект, осуществляемый Центром генетической инженерии и биотехнологии на Кубе, поскольку он имеет большое значение для выработки в перспективе вакцины против денге, которая распространена во многих слаборазвитых странах. Для 12 остальных проектов были выделены соответствующие средства, тогда как от проекта Кубы пришлось отказаться из-за блокады.

В 2002 году сердечные заболевания в Соединенных Штатах повлекли за собой 240,8 смертей на каждые 100 000 жителей и являются основной причи-

²⁰ Idem.

²¹ “Congreso de EE.UU. debe lograr vías más expeditas al comercio con Cuba” en Granma Internacional, 24 de junio de 2005.

²² Presentación del Dr. Peter G. Bourne, Presidente de la Junta de Medical Education Cooperation with Cuba (MEDICC) ante la Cumbre Nacional sobre Cuba, Tampa, Florida, 8 de octubre de 2004, citada por Gail Reed en MEDICC, National Summit on Cuba: Embargo Harms US People, Too. Bourne fue Asesor para cuestiones de salud del Presidente Carter y Secretario General Adjunto de la ONU de 1979 a 1981.
http://medicc.org/medicc_review/1104/pages/headlines_in_cuban_health.html#top

ной смертности в этой стране. Заболевания сосудов мозга, от которых умирает 56,2 человека на каждые 100 000 жителей, являются третьей причиной смертности.

По сообщению издателей «Гарвард интернэшнл ревью» Райана Бредли и Эди Рима, в результате независимой оценки, проведенной Женевским университетом, был одобрен новый кубинский препарат PPG (атеромиксол или поликосанол), созданный в 1991 году, в качестве наилучшего препарата по снижению уровня холестерина²³.

В научной статье под названием “Meta-Analysis of Natural Therapies for Hyperlipidemia: Plant Sterols and Stanols Versus Policosanol” («Метаанализ естественных способов борьбы с гиперлипидемией: растительные стиролы и станолы против поликосанола»), опубликованной в издании «Фармакотерапия» в 2005 году, указывается, что растительные станолы и стиролы, применяемые в Соединенных Штатах, являются приемлемыми и безопасными препаратами, однако поликосанол (PPG) более эффективен по степени снижения LDL (плохой холестерин) и значительно более приемлем для пациента, поскольку его нужно принимать лишь по одной таблетке в день, а также значительно дешевле и обладает более высоким потенциалом с точки зрения кардиоваскулярной системы.

Если бы не было блокады, были бы спасены жизни тысяч и, возможно, сотен тысяч американских граждан, или они не страдали бы от физических расстройств и других ограничений в результате отсутствия по абсурдным политическим соображениям лечения с применением PPG, более эффективного и дешевого препарата для снижения уровня холестерина, запатентованного на Кубе.

Что касается раковых заболеваний, то с 1970 года показатель смертности от рака легких в Соединенных Штатах был значительно выше, чем показатели смертности от других видов этого заболевания. Каждый год от рака в этой стране умирает более 560 000 человек; каждый год регистрируется еще 250 000 новых случаев заболевания; каждый год только от рака легких умирает приблизительно 166 000 человек, и каждая из трех женщин и каждый из двух мужчин в Соединенных Штатах, живущих сегодня, будут страдать от какого-либо вида раковых заболеваний на протяжении своей жизни.

После осуществления на протяжении более 30 лет программ стоимостью более 230 млн. долл. США результаты борьбы с раковыми заболеваниями в Соединенных Штатах минимальны. Если бы не было блокады, институты биотехнологии на Кубе, которые осуществляют большое число передовых научных исследований, например по разработке терапевтических вакцин от различных видов рака — 10 проектов, — или моноклональных вакцин, запатентованных для ранней диагностики раковых заболеваний, среди прочих, могли бы содействовать борьбе с этим тяжелым недугом.

²³ R: Bradley and E. Rim, “Loosening the Reins: Autonomy Boosts Cuban Medical Industry.” In Harvard International Review, Fall 1994, p. 66. citado por “Denial of Food and Medicine: THE IMPACT OF THE U.S. EMBARGO ON HEALTH & NUTRITION IN CUBA, A Report from the American Association for World Health, marzo de 1997.

Выводы

- Прямой экономический ущерб, нанесенный кубинскому народу в результате блокады, по предварительным консервативным оценкам, превышает 82 млрд. долл. США и составляет в среднем 1782 млн. долл. США в год. В эту цифру не включается свыше 54 млрд. долл. США в виде прямого ущерба, нанесенного стране в социально-экономической сфере актами саботажа и террористическими действиями, провоцируемыми, организуемыми и финансируемыми из Соединенных Штатов, а также стоимость произведенных товаров или ущерб, нанесенный в результате неблагоприятных кредитных условий, созданных для Кубы. В этом году нанесенный ущерб превысил 2,764 млрд. долл. США.
- В течение своего второго срока администрация президента Джорджа У. Буша продолжает принимать беспрецедентные меры по активизации проводимой ею агрессивной политики и блокады против кубинского народа, что является вопиющим нарушением принципов Устава Организации Объединенных Наций и международного права, свободы торговли и судоходства и неуважением неоднократно выраженной и почти единодушной воли международного сообщества, требующего положить конец этой политике геноцида, о чем говорится в целом ряде резолюций Генеральной Ассамблеи.
- Блокада наносит не только серьезный ущерб кубинскому народу, но и вредит интересам и правам народа Соединенных Штатов и народов других стран мира. Последний год охарактеризовался расширением экстерриториальных последствий блокады в связи с ужесточением применения положений, санкций и угроз против иностранных граждан и компаний.
- Кубинский народ не откажется от своей независимости, суверенитета и права на самоопределение. Эта решимость дала возможность, невзирая на блокаду, строить все более справедливое, равноправное и культурное общество, солидарное с другими народами мира, в том числе с народом Соединенных Штатов.
- Куба знает, что она может и впредь надеяться на поддержку международного сообщества в деле защиты ее справедливых требований о прекращении экономической, торговой и финансовой блокады, введенной правительством Соединенных Штатов против народа Кубы.